

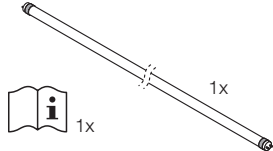
# LED TUBE T8 UNIVERSAL



PDF ECG compatibility list



TUBE FINDER Web-app



Installation Guide



Installations-Anleitung

It is mandatory to operate OSRAM LED tubes only with compatible ECGs listed at <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp>

File name: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023

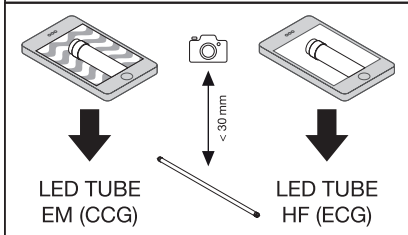
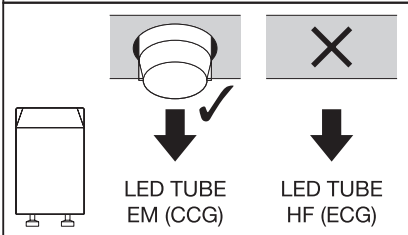
LEDVANCE does not accept any responsibility, warranty or liability when using ECGs not mentioned, marked as non-compatible ECGs or when using successor/different Reference No. models of tested ballasts.

- GB** The instruction contains important information and notes regarding the installation and operation of the LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL is suitable as replacement for T8 fluorescent lamps with G13 bi-pin bases. UNIVERSAL tubes can be fitted as a replacement into luminaires operating on electronic control gear (HF), electromagnetic control gear (EM) or main voltage (220-240V). The operating temperature range of LED TUBE T8 UNIVERSAL is restricted. In case of doubt regarding suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. Please find and measure Tc points and max Tc temperatures marked on the product for CCG, Mains and ECG operation. In case of multi-lamp luminaire application measure Tc max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermometer (e.g. "Type K"). Please find additional temperature relevant information at product datasheet.
- D** Die Anleitung enthält wichtige Informationen und Hinweise zur Installation und zum Betrieb der LED TUBE UNIVERSAL. Die LED TUBE T8 UNIVERSAL bietet Ersatz für eine Leuchtstofflampe T8 mit Zweifitssockel G13. UNIVERSALröhren können als Ersatz in Leuchten eingebaut werden, die mit elektronischem Vorschaltgerät (HF), elektromagnetischem Vorschaltgerät (EM) oder Netzspannung (220-240 V) betrieben werden. Der Betriebstemperaturbereich der LED TUBE T8 UNIVERSAL ist eingeschränkt. Im Zweifelsfall hinsichtlich der Eignung der Anwendung wenden Sie sich an den Hersteller dieser Lampe. Finden und messen Sie die auf dem Produkt angegebenen Tc-Punkte und maximalen Tc-Temperaturen für den KVG, Netz- und EVG-Betrieb. In mehrlampigen Leuchten muss die Tc-Temperatur an jeder Lampe der Leuchte gemessen werden. Bitte verwenden Sie einen flexiblen Thermosensor (z. B. "Typ K"). Weitere temperaturrelevante Informationen finden Sie im Produktdatenblatt.
- F** Les instructions contiennent des informations et des notes importantes concernant l'installation et le fonctionnement du LED TUBE UNIVERSAL. Le LED TUBE T8 UNIVERSAL convient en remplacement des tubes fluorescents T8 avec culot à 2 broches G13. Des tubes universels de remplacement peuvent être utilisés dans les luminaires fonctionnant avec des ballasts électroniques (HF), des ballasts électromagnétiques (EM) ou sur le réseau (220-240V). La plage des températures de service du LED TUBE T8 UNIVERSAL est restreinte. En cas de doute relatif à l'adéquation de l'application, Veuillez trouver et mesurer les points Tc et les températures max. Tc indiqués sur le produit pour une utilisation avec CCG, réseau et ECG. Dans les luminaires à plusieurs lampes, la température Tc doit être mesurée au niveau de chaque lampe. Veuillez utiliser un capteur thermique souple (par ex. de « type K »). Veuillez trouver les informations supplémentaires relatives à la température dans la fiche technique du produit.
- I** Le istruzioni contengono importanti informazioni e note relative all'installazione e al funzionamento di LED TUBE UNIVERSAL. Il LED TUBE T8 UNIVERSAL è idoneo per lampade fluorescenti T8 con base a due diti G13. Tutti UNIVERSAL possono essere montati come ricambio negli impianti di illuminazione che operano con meccanismo di controllo elettronico (HF), meccanismo di controllo elettromagnetico (EM) o tensione di rete (220-240V). L'intervallo di temperatura del LED TUBE T8 UNIVERSAL è limitato. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, trovare e misurare i punti Tc e le temperature Tc max, contrassegnati sul prodotto per funzionamento CCG, Rete e ECG. Negli impianti di illuminazione con più lampadine, la temperatura Tc deve essere misurata per tutte le lampadine. Usare un termosensore flessibile (ad es. "Tipo K"). Ulteriori informazioni sulla temperatura sono disponibili sulla scheda dati del prodotto.
- E** Las instrucciones contienen información y notas importantes sobre la instalación y el funcionamiento del LED TUBE UNIVERSAL. El LED TUBE T8 UNIVERSAL es adecuado para las lámparas fluorescentes T8 con bases de dos clavijas G13. Los tubos UNIVERSALes pueden usarse como repuesto en luminarias que operan con mecanismo de control electrónico (HF), mecanismo de control electromagnético (EM) o tensión principal (220-240V). El LED TUBE T8 UNIVERSAL tiene un rango de temperatura operativa restringido. En las luminarias de varias lámparas, la temperatura Tc debe medirse en cada lámpara. Use un sensor térmico flexible (p.e. Tipo K). En la ficha de datos del producto podrá encontrar información adicional sobre la temperatura.
- P** As instruções contêm informações e notas importantes sobre a instalação e operação do LED TUBE UNIVERSAL. O LED TUBE T8 UNIVERSAL é adequado a lâmpadas fluorescentes T8 com bases G13 de 2 pinos. Os tubos universais podem ser instalados como substitutos em luminárias que funcionam em aparelhos de controle eletrônico (HF), aparelhos de controle eletromagnético (EM) ou tensão de alimentação (220-240V). A gama de temperatura de funcionamento do LED TUBE T8 UNIVERSAL é restrita. Em caso de dúvida sobre a adequação da aplicação, encontrar e medir os pontos Tc e as temperaturas máximas Tc marcadas no produto para o funcionamento de CCG, Main e ECG. Em luminárias multi lâmpadas, a temperatura Tc deve ser medida em cada lâmpada. Utilizar um termossensor flexível (por exemplo, "Tipo K"). Encontrará informação adicional correspondente acerca da temperatura na ficha técnica do produto.
- GR** Η οδηγία περιέχει σημαντικές πληροφορίες και σημειώσεις σχετικά με την εγκατάσταση και τη λειτουργία του LED TUBE UNIVERSAL. Ο σωλήνας LED TUBE T8 UNIVERSAL είναι κατάλληλος για λάμπες φθορισμού T8 με βάση διπλών ακροδεκτών G13. Οι φωτιστικοί σωλήνες γενικής χρήσης μπορούν να τοποθετηθούν ως ανταλλακτικό σε φωτιστικά σώματα που λειτουργούν με ηλεκτρονικό μηχανισμό ελέγχου (EM), ηλεκτρομαγνητικό μηχανισμό ελέγχου (EM) ή τάση ρεζιματος δικτύου (220-240 V). Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας του φωτιστικού σωλήνα LED TUBE T8 UNIVERSAL είναι περιορισμένο. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με τη κατάλληλότητα της εφαρμογής, Παρακαλούμε βρείτε και μετρήστε τα σημεία Tc και τις μέγιστες θερμοκρασίες Tc που επισυμβαίνουν πάνω στο προϊόν για λειτουργία CCG, ρεζιματος δικτύου και για λειτουργία ECG. Σε φωτιστικά σώματα με πολλαπλούς λαμπτήρες, πρέπει να μετρηθεί η θερμοκρασία περιβλήματος Tc σε κάθε λαμπτήρα. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε έναν εύκαμπτο θερμικό αισθητήρα (π.χ. "Τύπου K"). Παρακαλούμε βρείτε πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία στο δέλιτο δεδομένων του προϊόντος.
- NL** De instructie bevat belangrijke informatie en opmerkingen over de installatie en bediening van de LED TUBE UNIVERSAL. De LED TUBE T8 UNIVERSAL is geschikt voor T8 tl-lampen met G13 bi-pin-sockets. Universele buizen kunnen worden aangebracht als vervanging in verlichtingsarmaturen die bediend worden via elektronische schakelapparatuur (HF), elektromagnetische voorschakelapparatuur (EM) of netspanning (220-240V). Het gebruikstemperatuurbereik van de LED TUBE T8 UNIVERSAL is begrensd. Ga als volgt te werk als u eraan twijfelt of de buis voor het bedoelde gebruik geschikt is. Zoek en meet de de Tc-punten en de maximale Tc-temperaturen die op het product voor CCG, netstroom en ECG-bediening aangegeven staan. In armaturen met meer lampen moet de Tc-temperatuur van elke lamp gemeten worden. Gebruik een flexibele thermische sensor (bijvoorbeeld "type K"). Aanvullende temperatuurrelevante informatie kunt u terugvinden op het productgegevensblad.

- S** Bruksanvisningen innehåller viktig information och anteckningar om installation och drift av LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL är lämpliga för T8-lysrör med G13 bi-pin-anslutningar. De universella lysrören kan användas i lysarmaturer som fungerar med ett elektroniskt reglerdon (HF), ett elektromagnetiskt reglerdon (EM) eller nätspänning (220-240V). Drifttemperaturområdet för LED TUBE T8 UNIVERSAL är begränsat. Vid breskämeter gåsande applikationens lämplighet. Var vänlig leta upp och mål Tc-punkterna och de maximala Tc-temperaturerna markerade på produkten för CCG, nätslutning och EKG-drift. I flerlamparamaturer ska Tc-temperaturerna mätas vid varje lampa. Var vänlig använd en flexibel termosensor (t.ex. av "Typ K"). Du kan hitta ytterligare information relevant för temperaturerna på produktens datablad.
- FIN** Ohje sisältää tärkeää tietoa ja huomautuksia LED TUBE UNIVERSAL -valaisimen asennuksesta ja käytöstä. LED TUBE T8 UNIVERSAL sopii T8 loisteputki lamppuihin, joissa on G13 kaksois-kanta. Yleisputkia voi käyttää valaistuslamppuina valaisimissa, joissa käytetään elektronisia ohjauslaitteita (HF), sähkömagneettisia ohjauslaitteita (EM) tai verkkojännitettä (220-240V). LED TUBE T8 UNIVERSAL käyttölämpötila-alue on rajoitettu. Jos epäilet tuotteen sopivuutta käyttöön, etsi ja mittaa Tc-pisteet ja max Tc-lämpötila, joka on merkitty tuotteen CCG, Mains- ja EKG-käyttöasteille. Useammalla lampun valaisimissa Tc-lämpötila on mitattava jokaisessa lampussa. Käistä joustava lämpömittaria (esim. "K-tyyppi"). Katso relevantit lämpötilatiedot tuote-esiteistä.
- N** Instruksjonen inneholder viktig informasjon og merknader om installasjon og drift av LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL egner seg til T8-lysrør med G13-dobbeltpluggbaser. UNIVERSALrør kan monteres som erstating i armaturer som er i drift på elektronisk kontrollstyr (HF), elektromagnetisk kontrollstyr (EM) eller hovedspenning (220-240 V). Drifttemperaturområdet for LED TUBE T8 UNIVERSAL er begrenset. I tillegg til et tvi om bruken egnet, vennligst finn og mål Tc-punkter og maks. Tc-temperatur som er avmerket på produktet for CCG, -strøm og EKG-drift. I flerlamparamaturer må Tc-temperaturen måles i hver lampe. Vennligst bruk en fleksibel varmesensor (f.eks. av "type K"). Vennligst finn ytterligere temperaturrelevant informasjon på produktet databladet.
- DK** Instruksen indeholder vigtige oplysninger og noter vedrørende installation og drift af LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL er egnet til T8 lysstofrør med G13 bi-stiftsokler. UNIVERSALrør kan monteres som erstating i armaturer, der fungerer på elektronisk kontrollstyr (HF), elektromagnetisk kontrollstyr (EM) eller hovedspænding (220-240V). Driftstemperaturområdet for LED TUBE T8 UNIVERSAL er begrænset. Ved tvivlsspørgsmål om anvendelsesegnethed, venligst find og mål Tc-punkter og max Tc-temperatur, der er markeret på produktet til CCG, -strøm og EKG-drift. I multi-lampe-armaturer skal Tc-temperaturen måles på hver lampe. Brug en bøjelig termosensor (f.eks. "Type K"). Se yderligere oplysninger vedr. temperatur på produktet databladet.
- CZ** Pokyny obsahují důležité informace a poznámky týkající se instalace a provozu LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL je vhodná pro zářivky T8 s patičkami G1 se dvěma kolíky. Univerzální trubice se mohou montovat jako náhrada do svítidel pracujících s elektronickým předřadníkem (HF), elektromagnetickým předřadníkem (EM) nebo síťovým napětím (220-240 V). Rozsah provozních teplot LED TUBE T8 UNIVERSAL je omezený. Bude-li mít pochyby ohledně vhodnosti k použití, najděte a změřte místa Tc a teplotu Tc max. vyznačenou na výrobku pro provoz s předřadníkem a síti a s EKG. U svítidel s více světelnými zdroji je nutné měřit teplotu Tc na každém světelném zdroji svítidla. Použijte ohébné teplotní čidlo (např. "typ K"). Další informace týkající se teploty můžete najít v datovém listu výrobku.
- RUS** Инструкция содержит важную информацию и применения по установке и эксплуатации светодиодной LED TUBE UNIVERSAL. Универсальная светодиодная LED TUBE T8 UNIVERSAL подходит для люминесцентных ламп T8 с двухштырьковыми цоколями G13. Универсальные трубки можно устанавливать в светильниках с электронными (ВЧ) или электромагнитными (ЭМ) пускорегулирующими аппаратами либо в светильниках, работающих от сети (220-240 В). Диапазон рабочей температуры светодиодной LED TUBE T8 UNIVERSAL ограничен. Если у вас возникнут какие-либо сомнения относительно ее пригодности для конкретного варианта применения, определите точки с максимальной температурой и измерьте максимальное значение тс для изделия, которое используется в конфигурации CCG, Mains (ЭМ/ПРА + сеть) и с применением ЭПРА. В многоламповых светильниках температуру Тс необходимо измерять на каждой лампе. Используйте гибкий термометрчик (например, типа К). Дополнительные сведения о температуре приведены в паспорте изделия.
- H** Az áramutató fontos információkat és megjegyzéseket tartalmaz a LED TUBE UNIVERSAL telepítéséről és működésével kapcsolatban. A LED TUBE T8 UNIVERSAL G13 bi-pin alappal rendelkező T8 fénycsőves lámpákhoz használható. Az univerzális fénycsővek elektronikus fénycsőelőtételt (HF), elektromágneses fénycsőelőtételt (EM) vagy hálózati feszültségű izzelmező lámpatestekbe szerelhető be cseréként. A LED TUBE T8 UNIVERSAL üzemi hőmérséklet-tartományra korlátozott. Az alkalmazás megfelelőségével kapcsolatos kétségek esetén kérjük, keresse meg a termék Tc pontját a CCG, hálózati és ECG üzemieltetésre vonatkozóan, és mérje meg Tc max hőmérsékletét. Többpontos fényforrás esetén minden izzóknál mérni kell a korrelált színhőmérsékletet. Kérjük, használjon flexibilis hőérzékelőt (pl. "K-típus") a hőmérséklettel kapcsolatos további információkat lásd a termék adattáblán.
- PL** Instrukcja zawiera ważne informacje i uwagi dotyczące instalacji i obsługi LED TUBE UNIVERSAL. Lampy liniowe LED TUBE T8 UNIVERSAL są przeznaczone do świetlówek T8 z dwustykowymi zasilaniem G13. Unwersalnych lamp liniowych można używać jako zamienników w oprawach wyposażonych w elektroniczne układy zasilające (HF), elektromagnetyczne układy zasilające (EM) lub podłączonych do sieci zasilającej (220-240 V). Zakres temperatur roboczych lamp liniowych LED TUBE T8 UNIVERSAL jest ograniczony. W razie wątpliwości dotyczących przydatności do danego zastosowania. Znaleźć punkty Tc i temperatury maksymalne Tc na produkcie i zmierzyć temperaturę podczas pracy z konwencjonalnym układem zasilającym i siecią zasilającą oraz podczas pracy z elektronicznym układem zasilającym. W oprawach wielolampowych temperatura obudowy musi być mierzona przy każdej lampie. Użyć elastycznego termoczuJNIka (np. „Typ K”). Dodatkowe informacje na temat temperatury można znaleźć w danych technicznych produktu.
- SK** Plyn obsahuje dôležité informácie a poznámky týkajúce sa inštalácie a prevádzky zariadenia LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL je vhodná pre žiarivky T8 s prípojením G13 bi-pin. Univerzálne žiarivky je možné použiť ako náhradu vo svietidlách prevádzkovaných s elektronickým predradníkom (HF), elektromagnetickým predradníkom (EM) alebo hlavným napätím (220 - 240 V). Rozsah prevádzkovej teploty LED TUBE T8 UNIVERSAL je obmedzený. V prípade pochybností týkajúcich sa vhodnosti použitia nájdite body Tc a maximálne teploty Tc označené na výrobku pre prevádzku CCG, sieť a ECG. Vo viacžiarovkových svietidlách sa musí teplota Tc zmerať na každej žiarovke. Použite flexibilný snímač teploty (napr. "typ K"). Dodatočné relevantné informácie nájdete v katalogovom liste výrobku.
- SLG** Navodilo vsebuje pomembne informacije in opombe v zvezi z namestitvijo in delovanjem LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL je primerna za uporabo v fluorescentnih lučbah T8 s podnožji z dvojnimi pini G13. Univerzalne cevi je mogoče namestiti kot nadomestne svetilke, ki delujejo na visokofrekvenčno elektronsko krmlino naprave (HF), elektromagnetno krmlino naprave (EM) ali glavno napetost (220-240V). Območje delovne temperature LED TUBE T8 UNIVERSAL je omejeno. V primeru dvoma glede primernosti uporabe, prosimo, poiščite in izmerite temperaturne točke ohjaja (ct) in najvišje temperature ohjaja (ct), ki so označene na izdelku za elektromagnetno krmlino naprave (CCG), omrežje in delovanje elektronske krmline naprave (ECG). V večplamnih svetilkah je treba temperatura ohjaja izmeriti pri vsaki žarnici v svetilki. Uporabite prilagodljivi termosenzor (npr. "Tip K"). Dodatne informacije o temperaturi najdete v obrazu s podatki o izdelku.
- TB** Talimatname, LED TUBE UNIVERSAL kurulum ve çalısma hususları ile ilgili önemli bilgiler ve notlar içermektedir. LED TUBE T8 UNIVERSAL G13 çift pim tabanlı T8 floresan lambaları uyumludur. Elektronik kumanda düzeneği (HF), elektromanyetik kumanda düzeneği (EM) veya ana voltaj (220-240V) ile çalıřan armatürler yedek olarak evrensel tipteki takılabilir. LED TUBE T8 UNIVERSAL çalıřma sıcaklıđları sınırlıdır. Uygulamanın uygunluđunu konusunda kuřkusuz varsay. CCG, Ana Şebeke ve ECG çalıřma sınırları őrün őrzerinde ıřaretli olan Tc noktalarını bulun. őrık lambalı armatürlerde Tc sıcaklıđını her lambada ölçmelisiniz. Esnek bir termal sensör (örn. "K Tipi") kullanın. őrün veri formundaki sıcaklıđ bilgileri bakın.
- HR** Upute sadrže važne informacije i napomene o ugradnji i radu proizvoda LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL pogodna je za T8 fluorescentne svjetiljke s G13 dvojnospinim bazama. Univerzalne cijevi mogu se ugraditi kao zamjena u svjetiljke koje rade na elektroničkom upravljačkom uređaju (HF), elektromagnetnom upravljačkom uređaju (EM) ili mrežnom naponu (220-240 V). Raspon radne temperature LED TUBE T8 UNIVERSAL je ograničen. U slučaju sumnje u prikladnost primjene. Molimo otkrijte i izmjerite kritične točke i maksimalne kritične temperature označene na proizvodu za rad na konvencionalnom upravljačkom uređaju (CCG), električna mreža i elektromagnetskom upravljačkom uređaju (ECG). U rasvjetnim tijelima s višestrukim svjetiljkama, kritična temperatura mora se izmjeriti na svakoj svjetiljki. Molimo koristite fleksibilni termički senzor (na primjer "tip K"). Dodatne informacije relevantne za temperaturu molimo pronađite u tehničkoj specifikaciji proizvoda.
- RO** Instrucțiunea conține informații și observații importante privind instalarea și funcționarea LED TUBE UNIVERSAL. LED TUBE T8 UNIVERSAL este potrivit pentru lămpile fluorescente T8 cu socluri bi-pin G13. Tuburile UNIVERSALe pot fi montate ca înlocuitori în corpurile de iluminat, care funcționează pe dispozitivele de comandă electronice (HF), dispozitivele electromagnetice de control (EM) sau tensiunea principală (220-240 V). Gama de temperatură de funcționare a LED TUBE T8 UNIVERSAL este limitată. În caz de îndoielă cu privire la adecvarea cererii, vă rugăm să găsiți și să măsurați punctele Tc și temperaturile max Tc marcate pe produs pentru funcționarea CCG, rețea și ECG. La corpurile de iluminat cu mai multe lămpi, temperatura Tc trebuie măsurată la fiecare lampă. Vă rugăm să utilizați un termosenzor flexibil (de exemplu, „Tip K”). Vă rugăm să găsiți informații suplimentare referitoare la temperatură în fișa tehnică a produsului.

- Ⓒ Starter Test: Check if there is a starter in the luminaire.
- Ⓒ Starter-test: Überprüfen Sie, ob sich in der Leuchte ein Starter befindet.
- Ⓒ Test du démarreur : Contrôler s'il y a un démarreur dans le luminaire.
- Ⓒ Test dispositivo di avvio: Controllare se c'è un dispositivo di avvio nell'impianto di illuminazione.
- Ⓒ Prueba de arranque: verifique si la luminaria tiene un arrancador.
- Ⓒ Teste de arrancador: Verificar se há um arrancador na luminária.
- Ⓒ Докући електронни: Експлицитно или имплицитно експлицитно сто флуоресцентно сјајно.
- Ⓒ Starter-test: Controleer of er een starter in de verlichtingsarmatuur zit.
- Ⓒ Starter-test: Kontrollieren ob det finns en starter i ljusarmaturen.
- Ⓒ Käynnistintesti: Tarkista, onko valaisimessa käynnistin.
- Ⓒ Starter-test: Sjekk om det er en starter i armaturet.
- Ⓒ Starter-test: Kontroller, at der er en starter i armaturet.
- Ⓒ Ζουκισα starteru: Ζkontrolujte, jestli je ve svitidle starter.
- Ⓒ Проверка стартера. Проверьте, используется ли в светильнике стартер.
- Ⓒ Indító teszt: Ellenőrizze, hogy van-e indító a lámpatestben.
- Ⓒ Test zaplonika: sprawdz, czy w oprawy jest zapłonik.
- Ⓒ Test spuštača: Skontrolujte, či je v opravy svietidlo.
- Ⓒ Preizkus zaganjalnika: Preverite, ali je v svetilki zaganjalnik.
- Ⓒ Starter Test: Armature bir starter olup olmadığını kontrol edin.
- Ⓒ Projva startera: Proverite postoji li starter u rasvetnom tijelu.
- Ⓒ Test buton de pomire: Verificati dacă există un buton de pomire in corpul de iluminat.

- Ⓒ Camera Test: Examine with a smart phone camera.
- Ⓒ Kameratest: Mit einer Smartphone-Kamera untersuchen.
- Ⓒ Test de la camera : Examiner avec la caméra d'un smartphone.
- Ⓒ Test della fotocamera: Esaminare con la fotocamera di uno smartphone.
- Ⓒ Prueba de cámara: Controle la cámara con un teléfono inteligente.
- Ⓒ Teste de câmara: Examinar com uma câmara dum smartphone.
- Ⓒ Докући камера: Експлицитно или имплицитно експлицитно сто флуоресцентно сјајно.
- Ⓒ Kameratest: Önderzoek het apparaat met een smartphone.
- Ⓒ Kameratest: Prüva med en smart telefons kamera.
- Ⓒ Kameratest: Tutki alipuhelimen kamerala.
- Ⓒ Kameratest: Undersøk med et smarttelefonkamera.
- Ⓒ Kameratest: Undersøg med kameraet på en smarttelefon.
- Ⓒ Ζουκισα camera: Vyzkousteje s kamerou chytrého telefonu.
- Ⓒ Проверка с помощью камеры. Используйте для проверки камеры смартфона.
- Ⓒ Kameratest: Vizsgálja meg egy okostelefon kamerájával.
- Ⓒ Test aparatul sprăvdič: za pomoć aparatu smartphone.
- Ⓒ Test fotoapară: Preskúmajte fotoaparátom smartfónu.
- Ⓒ Preizkus s kameru: Ogledajte si s kameru pametnega telefona.
- Ⓒ Kamera Testi: Bir akilli telefon kamerasıyla inceleyin.
- Ⓒ Projvera kamerom: Proverite kamerom pametnog telefona.
- Ⓒ Test taceram: examinați cu o telecameră de telefon inteligent.



- Ⓒ 1. It is mandatory to operate OSRAM LED tubes only with compatible ECGs listed at TUBEFINDER-Webapp [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) or <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> File name: LED TUBE T8 UNIVERSAL T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE does not accept any responsibility, warranty or liability when using ECGs not mentioned, marked as non-compatible ECGs or when using successor/different Reference No. models of tested ballasts.
  - a) ECG is compatible: Go to 1. Installations on HF (ECG) compatible ballast.
  - b) ECG is not compatible: Go to 2. Installations on Mains (without ballast)
  - c) Luminaire has a electromagnetic control gear (ECG): Go to 3. Installation on EM (CCG) ballast
- 2. The temperature range of LED TUBE T8 UNIVERSAL is more restricted. In case of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted.
- 3. LED TUBE T8 UNIVERSAL emits light only with a limited beam angle, not like a fluorescent tube with 360° output. Due to the characteristic light distribution of the LED TUBE T8 UNIVERSAL the resulting luminaire light characteristic is likely to change.
- 4. The LED TUBE T8 UNIVERSAL is designed for general lighting application (excluding for example explosive atmosphere).
- Ⓓ 1. Es ist zwingend erforderlich, OSRAM LED-Röhren nur mit kompatiblen Vorschaltgeräten zu betreiben, die in der TUBEFINDER-Webapp unter [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) oder <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> aufgeführt sind. Dateiame: LED TUBE T8 UNIVERSAL T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE übernimmt keine Verantwortung, Gewährleistung oder Haftung bei der Verwendung von nicht erwähnten EVG, von nicht kompatibel gekennzeichnete EVG oder bei der Nutzung von Nachfolgemodellen mit einer anderen Referenznummer der getesteten Vorschaltgeräte.
  - a) EVG ist kompatibel: Weiter mit 1. Installationen mit kompatibel HF-Vorschaltgerät (EVG)
  - b) EVG ist nicht kompatibel: Weiter mit 2. Installationen direkt an Netzspannung (ohne Vorschaltgerät)
  - c) Die Leuchte verfügt über ein elektromagnetisches Vorschaltgerät (EVG): Weiter mit 3. Installation mit einem Vorschaltgerät für EM (CVG)
- 2. Der Temperaturbereich der LED TUBE UNIVERSAL ist eingeschränkt. Im Falle von Zweifeln bezüglich der Eignung der Anwendung wenden Sie sich an den Hersteller dieser Lampe.
- 3. Der Abstrahlwinkel der LED TUBE UNIVERSAL ist im Gegensatz zum 360° Abstrahlwinkel einer traditionellen Leuchtstofflampe begrenzt. Aufgrund der charakteristischen Lichtverteilung der LED TUBE T8 UNIVERSAL kann sich die Abstrahlcharakteristik der Leuchte ändern.
- 4. Die LED TUBE T8 UNIVERSAL ist nur für Anwendungen der Allgemeinbeleuchtung ausgelegt (nicht zulässige Anwendung, z. B. in explosionsfähigen Atmosphären).
- Ⓕ 1. È obbligatorio d'utilizzare le tubes LED OSRAM unicamente con le ECG compatibili riportati su l'applicazione Web TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) ou <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nom du fichier : LED TUBE T8 UNIVERSAL T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE n'acceptera aucune responsabilité ni prise en charge sous garantie en cas d'utilisation de ballasts électroniques non mentionnées ou désignées comme non compatibles, ou en cas d'utilisation de modèles dont la référence n'est pas strictement identique à celle des ballasts dont la compatibilité a été vérifiée.
  - a) Le BE est compatible -> Le BE est compatible : Aller à 1. Installation : Installations sur ballast HF (BE) compatible
  - b) Le BE n'est pas compatible -> Le BE n'est pas compatible : Aller à 2. Installation : Installations sur tension secteur (sans ballast)
  - c) Le luminaire dispose d'un ballast électromagnétique (CCG) : Voir le point 3. Installation : Installation sur un ballast EM (CCG)
- 2. La plage de température de cette lampe est plus restreinte. En cas de doute concernant les possibilités d'adaptation, veuillez consulter le fabricant de cette lampe.
- 3. Le LED TUBE T8 UNIVERSAL émet de la lumière uniquement suivant un angle limité, à la différence d'un tube fluorescent éclairant sur 360°. Du fait de la répartition lumineuse propre au LED TUBE T8 UNIVERSAL, les caractéristiques de l'éclairage produit par le luminaire équipé de ce tube sont susceptibles d'être modifiées.
- 4. Le LED TUBE T8 UNIVERSAL est conçu pour des applications d'éclairage général (ce qui exclut par exemple les utilisations en atmosphère explosive).
- Ⓖ 1. È obbligatorio far funzionare le lampade a LED OSRAM solo con gli ECG compatibili elencati nell'app web TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) o <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nome del file: LED TUBE T8 UNIVERSAL T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE non accetta alcuna responsabilità né garanzia se si utilizzano ECG non menzionati, ECG trasgressanti come non compatibili o quando si utilizzano modelli con numero successivo/diverso per gli alimentatori testati.
  - a) L'ECG è compatibile -> L'ECG è compatibile: Passare a 1. Installazioni su alimentatore utilizzabile (ECG) HF
  - b) L'ECG non è compatibile -> L'ECG non è compatibile: Passare a 2. Installazione su rete elettrica (senza alimentatore)
  - c) L'impianto di illuminazione ha un meccanismo di controllo elettromagnetico (CCG): Passare a 3. Installazione su alimentatore elettronico EM (CCG)
- 2. L'intervallo di temperatura di questa lampada è più limitato. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, è necessario consultare il fabbricante di questa lampada.
- 3. Il LED TUBE T8 UNIVERSAL emette luce solo con angolazione limitata, non come il tubo fluorescente con uscita a 360°. Per la caratteristica distribuzione della luce del LED TUBE T8 UNIVERSAL, probabilmente la luce risultante dell'impianto di illuminazione cambierà.
- 4. Il LED TUBE T8 UNIVERSAL è concepito per servizi di illuminazione generale (ad esclusione, ad esempio, di atmosfere esplosive).
- Ⓖ 1. Es obligatoriu utilizar los tubos LED de OSRAM solo con los equipos de control electrónico (ECG) compatibles enumerados en la aplicación web «TUBE FINDER» [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) o <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nombre del archivo: LED TUBE T8 UNIVERSAL T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE no asume ninguna responsabilidad, obligación o garantía si se utilizan con ECG no mencionados, marcados como no compatibles o con modelos de balastos probados sucesivos o con distinto número de referencia.
  - a) Si el ECG es compatible -> El ECG es compatible: Vaya a 1. Instalaciones con balasto compatible HF (ECG)
  - b) Si el ECG no es compatible -> El ECG no es compatible: Vaya a 2. Instalaciones en red (sin balasto)
  - c) La luminaria tiene mecanismo de control electromagnético (CCG): Vaya a 3. Instalación del balaste EM (CCG)

2. El margen de temperatura de la lámpara es más limitado. En caso de duda sobre la adecuación de la aplicación, consulte al fabricante de la lámpara.
3. El LED TUBE T8 UNIVERSAL emite luz solo con un ángulo limitado, no como un tubo fluorescente con una emisión de 360°. Debido a la distribución de la luz característica del LED TUBE T8 UNIVERSAL, es posible que las características de luz de la luminaria cambien.
4. El LED TUBE T8 UNIVERSAL se ha diseñado para aplicaciones de iluminación general (lo que excluye, por ejemplo, atmósferas explosivas).
- P**
1. É obrigatório operar os Tubos de LED UNIVERSAL apenas com ECG compatíveis listados na aplicação web TUBE FINDER em [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) ou em <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nome do ficheiro: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade ou obrigação, nem oferece qualquer garantia, no caso de utilização de ECG não indicados ou assinalados como não compatíveis, ou no caso de utilização de modelos de balastos sucessores/com .\*. de referência diferente dos balastos testados.
- a) ECG é compatível -> ECG é compatível: Ir para 1. Instalações em balastro HF (ECG) compatível
- b) ECG não é compatível -> ECG não é compatível: Ir para 2. Instalações na rede elétrica (sem balastro)
- c) A luminária possui um aparelho de controlo eletromagnético (CCG); Ir ao 3. Instalação em EM (CCG) balastro eletromagnético
2. A gama de temperaturas desta lâmpada é mais restrita. Em caso de dúvidas relativamente à adequação da aplicação, deverá consultar o fabricante desta lâmpada.
3. O LED TUBE T8 UNIVERSAL emite luz apenas com um ângulo limitado, ao contrário das lâmpadas fluorescentes tubulares, com uma distribuição de 360°. Devido à distribuição de luz característica do LED TUBE T8 UNIVERSAL, é provável que as características de luz resultantes da luminária sejam alteradas.
4. O LED TUBE T8 UNIVERSAL foi concebido para aplicações de iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas explosivas).
- GR**
1. Οι συστάσεις LED OSRAM πρέπει να λειτουργούν μόνο με συμβατές ή ηλεκτρονικές διατάξεις ελέγχου (H&E) που παρατίθενται στην εφαρμογή TUBE FINDER, στις ιστοσελίδες [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) ή <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Όνομα αρχείου: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. Η LEDVANCE δεν αποδέχεται καμία ευθύνη, ευθύνη ή υποχρέωση στην περίπτωση που χρησιμοποιηθούν λάθος ECG, είναι μη συμβατά ECG ή όταν χρησιμοποιούνται μεταγενέστερα/διαφορετικά μοντέλα στραγγαλιστικού πηνίου.
- a) ECG είναι συμβατά -> ECG είναι συμβατά: Μεταβείτε στην ενότητα 1. Εγκατάσταση σε HF (ECG) στραγγαλιστικό πηνίο
- b) ECG δεν είναι συμβατά -> ECG δεν είναι συμβατά: Μεταβείτε στην ενότητα 2. Εγκατάσταση στο δίκτυο χύψου στραγγαλιστικό πηνίο
- c) Το φωτιστικό σώμα έχει ηλεκτρομαγνητικό μηχανισμό ελέγχου (CCG); Μεταβείτε στο 3. Εγκατάσταση σε ηλεκτρομαγνητικό έρμα (CCG)
2. Το εύρος θερμοκρασίας της λάμπας είναι πιο περιορισμένο. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή της λάμπας.
3. Ο φωτισμός LED TUBE T8 UNIVERSAL εκπέμπει φωτός μόνο υπό περιορισμένη γωνία, σε αντίθεση με της λάμπες φθορίου που εκπέμπουν σε 360 μοίρες. Εξαιτίας της άνοξης φωτός του φωτός LED TUBE T8 UNIVERSAL, τα χαρακτηριστικά του φωτισμού μπορεί να αλλάξουν.
4. Ο φωτισμός LED TUBE T8 UNIVERSAL είναι σχεδιασμένος για εφαρμογές γενικού φωτισμού (εκτός από π.χ. εκρηκτικά περιβάλλοντα).
- NL**
1. Het is verplicht om OSRAM-ledbuizen alleen te gebruiken met compatibele ECG's die vermeld staan op de online app TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) of <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Bestandsnaam: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. LEDVANCE aanvaardt geen aansprakelijkheid bij het gebruik van niet-genoemde ECG's, gemarkeerd als niet-compatibele ECG's, of bij het gebruik van een opvolger/verschillend referentienr. m.b.i. modellen van geteste ballasten.
- a) De ECG is compatibel -> De ECG is compatibel: Ga naar 1. Installaties op HF (ECG) compatibele ballast
- b) ECG is niet compatibel -> ECG is niet compatibel: Ga naar 2. Installaties op het elektriciteitsnet (zonder ballast)
- c) De verlichtingsarmatuur heeft elektromagnetische schakelapparatuur (CCG); Ga naar 3. Montage op EM (CCG)-ballast
2. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Overleg bij twijfel over de geschiktheid van de toepassing met de fabrikant van deze lamp.
3. De LED TUBE T8 Universal straalt alleen licht uit met een beperkte hoek, niet zoals een TL-buis met een vermogen van 360°. Door de karakteristieke lichtverdeling van de LED TUBE T8 UNIVERSAL, zal de resulterende armatuurlichtkarakteristiek waarschijnlijk veranderen.
4. De LED TUBE T8 UNIVERSAL is ontworpen voor algemene verlichtingstoepassingen (met uitzondering van bijvoorbeeld een explosieve atmosfeer).
- S**
1. Det er obligatorisk at endt anvandning OSRAM LED-lystyr med kompatibel ECG som anges i webappen TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) eller <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnavn: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. LEDVANCE tar inget ansvar, ger ingen garanti och har ingen ansvarskyldighet vid anvandning av.
- a) ECG är kompatibel -> ECG är kompatibel: Gå till 1. Installationer på HF (ECG) kompatibel ballast
- b) ECG är inte kompatibel -> ECG är inte kompatibel: Gå till 2. Installationer på elnätet (utan ballast)
- c) Ljussamutaren har en elektromagnetisk reglering (CCG); Gå till 3. Installation på EM (CCG) förkopplingsdonet
2. Temperaturområdet för denna lamp är begränsat. Vid tvivel gällande appliceringen kontakta lampans tillverkare konsulteras.
3. LED TUBE T8 UNIVERSAL spridar bara lys i en begränsad vinkel, inte som ett lysstyr med 360° spridning. Tack vare den karakteristiska ljusfördelningen hos LED TUBE T8 UNIVERSAL, är det troligt att den resulterande armaturs ljuskarakteristik kommer att förändras.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL är designad för allmän ljusapplikation (exklusive till exempel explosiv atmosfär).
- FIN**
1. OSRAM LED-tube -valaisima on käytettävä vain yhteensopivilla elektronisilla liitäntälaitteilla, jotka on lueteltu Tube Finder -verkkosovelluksessa osoitteessa [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) tai osoitteessa <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Tiedostonimi: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. LEDVANCE ei ole vastuussa, eikä taata ollen vohollinen vastaamaan ECG:den käytöstä, jota ei mainita, jotka on merkattu sopimattomiksi tai jos käytetään uusia versioita/eri vitenumerolla varustettua mallia kuin testissä.
- a) ECG on yhteensopiva -> ECG on yhteensopiva: Mene 1. Asennus HF (ECG) yhteensopivien virranrajottimien kanssa
- b) ECG ei ole yhteensopiva -> ECG ei ole yhteensopiva: Mene 2. Asennus verkkovirtaan (ilman virranrajotinta)
- c) Valaisimessa on sähkömagneettiset ohjauksilaitteet (CCG): Mene kohtaan 3. Asennus EM (CCG) -virranrajottimea
2. Tämän lampun lämpötila-alue on rajoitettu. Jos yhteensopivuuksista epäilyttä, lampun valmistajalta tulisi ottaa yhteyttä.
3. LED TUBE T8 UNIVERSAL säteilee valoa vain rajoitetussa kulmassa, ei kuten loisteputken 360° säteily. LED TUBE T8 UNIVERSAL ominaisuus valon säteilyn aiheuttava valaisimen antaman valon muuttuvan.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL on tarkoitettu yleisiin valaistus-sovelluksiin (poisluken esimerkiksi räjähdysvaaralliset tilat).
- N**
1. Det er obligatorisk å bruke OSRAM LED-rør kun med kompatibel EKG-er oppført på TUBE FINDER web [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) eller <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnavn: LEDVANCE tar ikke på seg noe ansvar eller garanti for bruk av innretninger for elektronisk betjening som ikke er nevnt, merket som ikke-kompatible innretninger for elektronisk betjening eller bruk av etterfølger/forskjellige referansenummermodeller av testede forkoblinger.
- a) Innretning for elektronisk betjening er kompatibel -> Innretning for elektronisk betjening er kompatibel: Gå til 1. Installasjoner på HF (innretning for elektronisk betjening) -kompatibel forkobling
- b) Innretning for elektronisk betjening er ikke kompatibel -> Innretning for elektronisk betjening er ikke kompatibel: Gå til 2. Installasjoner på strømnettet (uten forkobling)
- c) Armaturet er forsynt med elektromagnetisk kontrollstyr (CCG): Gå til 3. Installasjon til EM- (CCG)-forborking
2. Temperaturområdet for denne lampen er mer begrenset. Dersom du er i tvil om brukstformålets egnethet, bør du rådføre deg med produsenten av denne lampen.
3. LED TUBE T8 UNIVERSAL avgir lys bare med en begrenset vinkel, og ikke som et lysstoffør med 360° utgang. På grunn av den karakteristiske lysfordelingen fra LED TUBE T8 UNIVERSAL, vil sannsynligheten for resulterende egerenskapene ved armaturlyset endres.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL er beregnet på generell belysning (unntatt for eksempel eksplosiv atmosfære).
- DKK**
1. Det er obligatorisk kun at betjene OSRAM LED Tubes med kompatibel EKG'er, der står på TUBE FINDER Web app [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) eller <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnavn: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. LEDVANCE påtager sig ikke noget ansvar, garanti eller erstatningsansvar, når der bruges EKG, der ikke er nævnt, mærket som ikke-kompatible EKG, eller når der anvendes efterfølger/modeller med forskellige reference numre af testede strømforsyningsenheder.
- a) EKG er kompatibel -> EKG er kompatibel: Gå til 1. Montering af HF (EKG) kompatibel strømforsyningsenhed
- b) EKG er ikke kompatibel ->: Gå til 2. Montering på el-net (uden strømforsyningsenhed)
- c) Armaturet har et elektromagnetisk kontroludstyr (CCG): Gå til 3. Installation på EM (CCG) strømforsyningsenhed.
2. Denne lampes temperaturområde er mere begrænset. I tvivlstilfælde om denne lampes egnethed til brug, bør man rådføre sig med lampens producent.
3. LED TUBE T8 UNIVERSAL afgiver kun lys i en begrænset vinkel, ikke som et lysstoffør med 360° effekt. På grund af denne karakteristiske lysfordeling fra LED TUBE T8 UNIVERSAL, er det muligt, at det resulterende lys ændres.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL designet til brug til generel belysning (undtagen for eksempel i eksplosiv atmosfære).
- CZ**
1. LED zářivky OSRAM je třeba používat pouze v kombinaci s kompatibilními elektronickými předřadnicí udoměny ve webové aplikaci TUBE FINDER na adrese [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) nebo <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Název souboru: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen11 ballast compatibility 2023. V případě použití ECG, které zde nejsou uvedeny nebo jsou vyznačeny jako nekompatibilní, si v případě použití následných/volitelných typů modelů testovaných předřadnic, společnost LEDVANCE odmítá jakoukoliv zodpovědnost, záruční právní nebo právní odpovědnost.
- a) ECG je kompatibilní -> ECG je kompatibilní: Přejděte na 1. Instalace na předřadnicí/kompatibilním sv (VF ECG)
- b) ECG není kompatibilní -> ECG není kompatibilní: Přejděte na 2. Instalace k síti (bez předřadnicí)
- c) Světlo má elektromagnetický předřadnicí (CCG): Přejděte na bod 3. Instalace s předřadnicí/kompatibilním sv (CCG)

2. Teplotni rozsah teplot žárovky je omezený. V prípade pochyb o vhodnosti pro danou aplikaci byste měli kontaktovat výrobce této žárovky.
3. Na rozdíl od fluorescenčních trubek, které vyzařuje světlo v úhlu 360°, LED TUBE T8 UNIVERSAL vyzařuje světlo pouze v omezeném úhlu. Vzhledem k charakteristické distribuce světla LED TUBE T8 UNIVERSAL se pravděpodobně změní výsledná světelná charakteristika svítidla.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL je navržena pro všeobecné osvětlení (s výjimkou například výbušného prostředí).

- (RUS)** Светодиодные трубки OSRAM следует использовать только в сочетании с совместимыми электронными пускорегулирующими аппаратами (ECG). Перечень подходящих аппаратов можно найти через приложение TUBE FINDER по ссылке [www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) or <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp> или в файле: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности, а также не принимает на себя каких-либо гарантийных или других обязательств в случае использования электронных пускорегулирующих аппаратов, не упомянутых в данном перечне или считающихся несовместимыми с указанными изделиями, а также в случае применения альтернативных/других моделей протестированных электромагнитных балластов.
- a) Электронный пускорегулирующий аппарат совместим -> Электронный пускорегулирующий аппарат совместим: перейдите к пункту 1. Установка на ВЧ-элементе (электронный пускорегулирующий аппарат) совместимого электромагнитного балласта.
  - b) Электронный пускорегулирующий аппарат несовместим -> Электронный пускорегулирующий аппарат несовместим: перейдите к пункту 2. Установка с подачей питания от сети (без применения электромагнитного балласта)
  - c) В светильниках используется электромагнитный пускорегулирующий аппарат (ЭМПРА): см. пункт 3. Установка с применением ЭМ-балласта (ЭМПРА)
2. Температурный диапазон такой лампы будет более ограничен. В случае возникновения сомнений относительно возможности использования этой лампы необходимо проконсультироваться с ее производителем.
  3. В отличие от люминесцентных ламп с углом освещения в 360°, универсальная светодиодная LED TUBE T8 UNIVERSAL излучает свет только под ограниченным углом. Из-за особенностей распределения света универсальной светодиодной LED TUBE T8 UNIVERSAL результирующая интенсивность освещения установленного светильника может измениться.
  4. Универсальная светодиодная LED TUBE T8 UNIVERSAL предназначена для применения в системах освещения общего назначения (исключая, например, применение во взрывоопасной среде).
- (H)** 1. Az OSRAM LED csövek csak a TUBE FINDER Web alkalmazásban ([www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) vagy <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp>) felsorolt kompatibilis ECG-kel használhatók. Fájlnév: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. A LEDVANCE nem vállal semmilyen felelősséget, jótállást vagy kötelezettséget abban az esetben, ha nem felsorolt ECG-1, nem kompatibilisként megjelölt ECG-2, illetve a tesztelt előtek elődei/eltérő változatai számai modellejt használják.
- a) Az ECG kompatibilis -> Az ECG kompatibilis : Ugorjon az 1. Felszerelés HF (ECG) kompatibilis előtekre pontra
  - b) Az ECG nem kompatibilis -> Az ECG nem kompatibilis: Ugorjon a 2. Felszerelés a hálózati áramra (előtek nélküli) pontra
  - c) A lámpatest elektromágneses térerősségétől (CEG) rendelkezik Ugorjon a 3. Az elektromágneses előtek (CEG) telepítése c. részre
2. A lámpa hőmérséklet-tartományát korlátozni kell. Az alkalmazás megkezdésével kapcsolatos kétség esetén a lámpa gyártójától kell tanácsot kérni.
  3. A LED TUBE T8 UNIVERSAL csak központi szögben használható, a fényt, előtek nélkül a hagyományos fluoreszcens lámpákhoz képest 360 fokos megvilágítást biztosítanak. A LED TUBE T8 UNIVERSAL jellegzetes fényeloszlása miatt a lámpatest megvilágítási jellemzői is változóként megváltoznak.
  4. A LED TUBE T8 UNIVERSAL általános világítási célokra készült (kivéve a robbanásveszélyes környezetet).
- (PL)** 1. Lampy LED firmy OSRAM należy obowiązkowo użytkować wyłącznie z kompatybilnymi urządzeniami ECG wymiennymi w aplikacji internetowej TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) albo <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp> Należy pobrać pliki: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. Firma LEDVANCE nie przyjmuje odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji w przypadku użycia układów ECG innych niż wymienione, oznaczonych jako niezgodne układy ECG lub w przypadku korzystania z nowego modelu/modelów o innym numerze niż przetestowane stateczniki.
- a) Układ ECG jest zgodny -> ECG jest zgodny: Przejdź do punktu 1. Instalacja w zgodnych statecznikach HF (ECG)
  - b) Układ ECG jest niezgodny -> ECG jest niezgodny: Przejdź do punktu 2. Podłączenie bezpośrednie do sieci zasilającej (bez statecznika)
  - c) Oprawa ma elektromagnetyczny układ zasilający (CEG): Przejdź do punktu 3. Instalacja ze statecznikiem elektromagnetycznym (CEG)
2. Zakres temperatur tej lampy jest bardziej ograniczony. W razie wątpliwości dotyczących przydatności do danego zastosowania należy skontaktować się z producentem tej lampy.
  3. Lampy linowe LED TUBE T8 UNIVERSAL emitują światło w ograniczonym zakresie, w odróżnieniu od świetlówek emitujących w zakresie 360°. Ze względu na charakterystykę dystrybucji światła lampy linowe LED TUBE T8 UNIVERSAL ograniczą ostępcze parametry dystrykcji światła oprawy.
  4. Lampy linowe LED TUBE T8 UNIVERSAL są oznaczone do oświetlenia ogólnego (z wyjątkiem opraw stosowanych w atmosferach wybuchowych).
- (SK)** 1. OSRAM LED trubice je možné prevádzkovať iba s kompatibilnými ECG uvedenými vo webovej aplikácii TUBE FINDER na [www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) alebo <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp> názov súboru: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. Spoločnosť LEDVANCE nepreberá žiadnu zodpovednosť ani záručnú ani záručnú ani záručnú ani záručnú zodpovednosť, ktoré v zozname nie sú uvedené, a ktoré sú označené ako nekompatibilné predradníky, alebo pri použití modelov testovaných predradníkov v nasledujúcom referenčnom zozname číslom:
- a) Elektronický predradník je kompatibilný -> elektronický predradník je kompatibilný: Prejdite na bod 1. Inštalácia je kompatibilným predradníku HF (ECG)
  - b) Elektronický predradník nie je kompatibilný -> elektronický predradník nie je kompatibilný: prejdite na bod 2. Inštalácia do siete (bez predradníka)
  - c) Svetlidlá ma elektromagnetický predradník (CEG): Prejdite na časť 3. Inštalácia na predradníku EM (CG)
2. Teplotný rozsah teplot žiarovky je obmedzený. V prípade pochybností týkajúcej sa vhodnosti použitia by ste mali kontaktovať výrobcu tejto žiarovky.
  3. LED TUBE T8 UNIVERSAL vyžaruje na rozdiel od žiarivky s 360° výstupom svetlo len v obmedzenom úhle. Z dôvodu charakteristickej distribúcie svetla LED TUBE T8 UNIVERSAL je pravdepodobné, že sa charakteristika svetla svetlidla zmení.
  4. LED TUBE T8 UNIVERSAL je navrhnutá na všeobecné použitie pri osvetlení (ale napríklad s výjimkou výbušnej atmosféry).
- (SLO)** 1. LED cevi OSRAM je treba obvezno uporabiti samo z združljivimi EKG, ki so navedeni v spletni aplikaciji TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) ali <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp> ime datoteke: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. Družba LEDVANCE ne prevzema nobene odgovornosti ter ne nudi garancije ali jamstva za primere uporabe elektronskih kontrolnih naprav, ki niso omenjene, elektronskih kontrolnih naprav, ki so prodajane kot nezdružljive, ali za primere uporabe novih različic modelov/modelov z referenčnega števila, ki je drugačna od proučenih predstikalnih naprav.
- a) Elektronska kontrolna naprava je združljiva -> Elektronska kontrolna naprava je združljiva: pojdite v razdelek 1. Namestitve v predstikalno napravo, združljivo z elektronsko kontrolno napravo
  - b) Elektronska kontrolna naprava ni združljiva -> Elektronska kontrolna naprava ni združljiva: pojdite v razdelek 2. Namestitve v glavno električno omrežje (brez predstikalne naprave)
  - c) Svetilna ima elektromagnetno krmilno napravo (CEG): Pojdite na 3. Predstikalna naprava za EM (CG)
2. Temperaturni razpon te luči je bolj omejen. Če dvomite o primernosti uporabe, se obrnite na proizvajalca te luči.
  3. LED TUBE T8 UNIVERSAL oddaja svetlobo le pri določenem kotu, ne tako kot fluorescenčna cev, ki ima 360-stopinjski kot oddajanja. Zaradi edinstvene porazdelitve svetlobe LED TUBE T8 UNIVERSAL bo nastala osvetlitev najverjetneje drugačna.
  4. LED TUBE T8 UNIVERSAL je zasnovana za splošno namene osvetljevanja (zvezete so na primer eksplozivne atmosfere).
- (TR)** 1. OSRAM LED tüpülerini yalnızca TUBE FINDER Web uygulamasında ([www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) veya <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp>) Dosya adı: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023) listelenen uygulama EKG'ler ile çalıştırılmasın zorunludur. LEDVANCE listeye yer almayan, uyumlu olmadığı belirtilen EKG'lerin veya test edilen balastların sonraki modellerinin/farklı referans numaralarının sağ bastılamamı kullanılmamasını doğrudan ifade herhangi bir sorumla ilgili veya yükümlülük üstlenmez, herhangi bir taahhütleri bulunmaz.
- a) EKG uyumludur -> EKG uyumludur: Şuraya gidin: 1. HF (EKG) uyumlu balastlarla kurulumlar
  - b) EKG uyumlu değildir -> EKG uyumlu değildir: Şuraya gidin: Şebekeye kurulum (Balastsız)
  - c) Armatürde elektronska naprava je združljiva -> Elektronska kontrolna naprava je združljiva: pojdite v razdelek 1. Namestitve v predstikalno napravo, združljivo z elektronsko kontrolno napravo
2. Bu lambanın sıcaklık aralığı daha dardır. Uygulamanın uygun olduğundan emin olmanızdan önce, bu lambanın üreticisine başvurun.
  3. LED TUBE T8 UNIVERSAL 360 derece açıdan ışıkla sağlanan floresan tüpülerden farklı olarak sadece belirli bir açıyla ışık yayarak, LED TUBE T8 UNIVERSAL bu özel ışık yayma özelliği nedeniyle oluşacak aydınlatma şiddetini farklı olarak dağıtırlar.
  4. LED TUBE T8 UNIVERSAL genel aydınlatma uygulamaları için tasarlanmıştır (örneğin patlayıcı ortamlar hariçtir).
- (HR)** 1. OSRAM LED cjevaste žarulje smiju se upotrebljavati samo s kompatibilnim elektroničkim upravljačkim uređajima navedenim u web-aplikaciji TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](https://www.ledvance.com/tubefinder) ili <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/egc-compatibility/index.jsp> Naziv datoteke: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. LEDVANCE ne preuzima odgovornost ni zahtjev za jamstvo u slučaju upotrebe uređaja ECG koji nisu navedeni, koji su označeni kao nekompatibilni uređaji ECG ili u slučaju upotrebe novijih modela testiranih balasta/modela testiranih balasta s različitim referentnim brojem.
- a) EKG je balast kompatibilan -> uređaj ECG je kompatibilan: idite na 1. Instalacije na visokofrekventan kompatibilni (ECG) balast
  - b) ECG nije kompatibilan -> ECG nije kompatibilan: idite na 2. Ugradnje na mrežni napon (bez balasta) 2. Razpon temperature ove svjetiljke je ograničeniji. U slučaju sumnje u prikladnost primjene posavjetujte se s proizvođačem svjetiljke
  - c) Rasvjetno tijelo ima elektromagnetski upravljački uređaj (CEG): idite na 3. Ugradnja na EM (CG) prigrušnica
2. Razpon temperatura ove svjetiljke je ograničeniji. U slučaju sumnje u prikladnost primjene posavjetujte se s proizvođačem svjetiljke.
  3. LED TUBE T8 UNIVERSAL emitira svjetlo samo pod ograničenim kutom, a ne poput fluorescenčne cijevi s izlazom od 360°. Zbog karakteristične raspodjele svjetla LED TUBE T8 UNIVERSAL, rezultirajuće značajke svjetla svjetiljke vjerojatno će se promijeniti.
  4. LED TUBE T8 UNIVERSAL namijenjena je općoj rasvjeti (isključujući, primjerice, eksplozivnu atmosferu).

- RO 1. Este obligatorie operarea tuburilor cu LED OSRAM numai cu ECG compatibile enumerate in aplicatia web TUBE FINDER [www.ledvance.com/tubefinder](http://www.ledvance.com/tubefinder) sau <https://www.ledvance.com/professional/services/LED-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Denumire fișier: LED TUBE UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 balast compatibil 2023. LEDVANCE nu își asumă nicio responsabilitate, garanție sau obligație în momentul utilizării ECG-urilor care nu sunt menționate, marcate ca ECG-uri incompatibile sau în momentul utilizării unui Număr de Referință umător/diferit pentru modelele de racordare de balast testate.
- a) ECG-ul este compatibil -> ECG-ul este incompatibil / Accesați: 1. Instalați cuplate la rezistorul de balast compatibil HF (Frecvență înaltă) (ECG)  
b) ECG-ul nu este compatibil -> ECG-ul nu este compatibil. Accesați: 2. Instalați cuplate la Releasa de alimentare cu electricitate (fără rezistor de balast)  
c) Corpul de iluminat are un dispozitiv de control electromagnetic (CCG). Consultați: 3. Instalare pe balast EM (CCG)
2. Intervalul de temperatură pentru această lampă este mai limitat. În cazul în care există dubii cu privire la caracterul adecvat al utilizării, se va consulta producătorul acestei lampă.
3. LED TUBE T8 UNIVERSAL emite lumina numai dintr-un unghi restrâns, diferit de tub fluorescent cu capacitate de 360°. Datorită distribuției luminii de la LED TUBE T8 UNIVERSAL, este posibil să se modifice lumina provenită de la corpul de iluminat.
4. LED TUBE T8 UNIVERSAL este proiectat pentru iluminare generală (exceptând, de exemplu, atmosfera explozivă).

LED TUBE T8 UNIVERSAL	EM	HF	Mains							
Compatible with HF/EM/Mains	Electro-magnetic = Conventional Control Gear (CCG)  Go to 3. Installation	High Frequency = Electronic Control Gear (ECG)  Go to 1. Installation	Remove ballast, connect directly on AC Mains  Go to 2. Installation	Lamp not suitable for emergency operation	Lamps suitable for 50/60Hz operation (EM /Mains mode)	Lamps to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection	Dimming not allowed	Operation only with LED replacement starter included in the LEDTUBE packaging (EM mode)	Lamp suitable for high frequency operation (HF mode)	For indoor use only
Kompatibel mit HF / EM / Netzspannung	Elektromagnetisch = konventionelles Vorschaltgerät (KVG)  Weiter zu 3. Installation	Hohe Frequenz = Elektronisches Vorschaltgerät (EVG)  Weiter zu 1. Installation	Vorschaltgerät entfernen, direkt an Netzspannung (AC) anschließen  Weiter zu 2. Installation	Lampe ist nicht für Notbeleuchtung geeignet	Die Lampen sind für den 50/60Hz-Betrieb geeignet (EM Betrieb/Netzspannung)	Die Lampen müssen in trockener Umgebung oder in einer Leuchte mit Schutzvorrichtung verwendet werden	Dimmen nicht zulässig	Betrieb nur mit LED-Ersatzstarter UN, der in der LEDTUBE-Verpackung enthalten ist (EM-Modus)	Die Lampe ist für Hochfrequenzbetrieb geeignet (HF-Modus)	Nur für die Verwendung im Innenbereich
Compatible avec HF / EM / tension secteur	Électromagnétique = ballast conventionnel (CCG)  Aller à 3. Installation	Haute fréquence = ballast électronique (ECG)  Aller à 1. Installation	Retirer le ballast, raccorder directement sur le courant alternatif du secteur  Aller à 2. Installation	Lampe non adaptée aux éclairages de secours	Lampes pouvant fonctionner en 50/60 Hz (mode EM/ secteur)	Lampes à utiliser dans un environnement sec ou dans un luminaire offrant une protection	Non dimmable	Fonctionnement uniquement avec le démarreur de remplacement de LEDTUBE inclus dans l'emballage du LEDTUBE (mode EM)	Lampe adaptée pour une utilisation haute fréquence (mode HF)	Pour une utilisation en intérieur uniquement
Compatibile con HF / EM / rete elettrica	Electromagnetico = meccanismo di controllo convenzionale (CCG)  Passare a 3. Installazione	Alta frequenza = meccanismo di controllo elettronico (ECG)  Passare a 1. Installazione	Rimuovere l'alimentatore, collegare direttamente alla rete elettrica CA  Passare a 2. Installazione	La lampada non è idonea alle emergenze	Lampade idonee per il funzionamento a 50/60Hz (modalità EM/ Rete)	Lampade da usare in condizioni asciutte o in un impianto di illuminazione che garantisca protezione	Regolazione della luce non consentita	Funzionamento solo con starter sostituito LED UN incluso nella confezione LEDTUBE (modalità EM)	Lampada idonea per il funzionamento ad alta frequenza (modalità HF)	Solo per uso interno
Compatible con HF/EM/red	Electromagnético = Mecanismo de control convencional (CCG)  Vaya a 3. Instalación	Alta frecuencia = Dispositivo de control electrónico (ECG)  Vaya a 1. Instalación	Quite el balasto, conecte directamente en el funcionamiento de la red de CA  Vaya a 2. Instalación	Lámpara no adecuada para usar en luces de emergencia	Lámpara adecuada para funcionamiento a 50/60 Hz (Modo EM/ Principal)	Lámparas para utilizar en condiciones secas o en una luminaria que proporcione protección	Cambio de intensidad no permitido	Utilizar solo con el arrancador de sustitución LED UN incluido en el paquete de LEDTUBE (modo EM)	Lámpara adecuada para funcionamiento a alta frecuencia (modo HF)	Solo para uso en interiores
Compatível com HF/EM/ Rede elétrica	Dispositivo de controlo convencional (CCG):  Ir para 3. Instalação	Alta Frequência = Mecanismo de controlo electrónico (ECG)  Ir para 1. Instalação	Retirar o balastro, ligar diretamente em funcionamento com tensão de rede AC  Ir para 2. Instalação	Lámpada não adequada a emergênci	Lámpadas adequadas ao funcionamento 50/60Hz (Modo EM/ Rede elétrica)	Lámpadas a utilizar em condições secas ou numa luminária que ofereça proteção	Regulação de intensidade não permitida	Operação apenas com arrancador de substituição LED UN incluído na embalagem LEDTUBE (modo EM)	Lámpada adequada ao funcionamento a alta frequência (Modo HF)	Apenas para utilização em espaços interiores











Points de collecte sur [www.quefairemedeschets.fr](http://www.quefairemedeschets.fr)

C11048470  
G11183477

04.01.24

LEDVANCE GmbH  
Steinerne Furt 62  
86167 Augsburg, Germany  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)

LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG

	LED TUBE T8 UNIVERSAL	EM	HF	Mains								
Ⓜ	Συμβατό με HF / EM / δίκτυο	Ηλεκτρομαγνητικός = Συμβατικός μηχανισμός ελέγχου (Conventional Control Gear, CCG) Μετάβαση στην ενότητα 3. Εγκατάσταση	Υψηλή συχνότητα = ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου (ECG) Μετάβαση στην ενότητα 1. Εγκατάσταση	Αφαιρέστε το στραγγαλιστικό πηνίο, συνδέστε απευθείας σε εναλλασσόμενο ρεύμα Μετάβαση στην ενότητα 2. Εγκατάσταση	Ο λαμπτήρας δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης	Λυχνίες κατάλληλες για λειτουργία 50/60 Hz (Λειτουργία EM/Δικτύου)	Φωτιστικά για χρήση σε στεγνό περιβάλλον ή φωτιστικό που παρέχει προστασία	Το χαμλιόρωμα του φωτισμού δεν επιτρέπεται	Λειτουργία μόνο με σωσωρευτή εκκίνησης για αντικατάσταση LED UN που περιλαμβάνεται στη συσκευασία LEDTUBE (Λειτουργία EM)	Φωτιστικό κατάλληλο για λειτουργία υψηλής συχνότητας (Λειτουργία HF)	Για χρήση μόνο σε εξωτερικό χώρο	
Ⓝ	Compatibel med HF/EM/netstrøm	Elektromagnetiske = conventionelle schakelapparaten (CCG) Ga naar 3. Installatie	Høge frekventie = elektroniske regelapparatur (ECG) Ga naar 1. Installatie	Høge frekventie de ballast en sluit hem direct aan op regeling via wisselstroom van het elektriciteitsnet Ga naar 2. Installatie	De lamp is niet geschikt voor noodgevallen	De lampen zijn geschikt voor gebruik met 50/60Hz wisselstroom (EM/ Hoofdmodus)	De lampen moeten worden gebruikt onder droge omstandigheden of in een beschermende armatuur	Dimmen is niet toegestaan	Werkung alleen met ledlamp vervangende starter UN- ingegrepen in de LEDTUBE- verpakking (EM-modus)	De lampen zijn geschikt voor gebruik met 50/60Hz wisselstroom (HF-modus)	Alleen voor gebruik binnenshuis	
Ⓢ	Kompatibel med HF/EM/ Elnätet	Electromagnetisk = Konventionellt reglerdon (CCG) Gå till 3. Installation	Hög frekvens = Elektroniskt kopplingsdon (ECG) Gå till 1. Installation	Ta bort ballast, anslut direkt till elnätströmförloppet Gå till 2. Installation	Lampa ej lämplig för nödsituation	Lampor lämpliga för 50/60Hz drift (EM/Nätläge)	Lamporna ska användas i torr miljö eller i en armatur som ger skydd	Dimming ej tillåten	Fungerar endast med LED-erstatningsstartaren UN som ingår i LEDTUBE-förpackningen (EM-läge)	Lampa lämplig för högfrekvent drift (HF-läge)	Endast för inomhusbruk	
Ⓜ	Yhteensopiva HF / EM / verkkovirta	Sähkömagneettinen = Tavanomaiset ohjauslaitteet (CCG) Mene 3. Asennukseen	High Frequency = Elektroninen Liitäntälaitte (ECG) Mene 1. Asennukseen	Poista virranajoittin ja kytkä verkkovirtaan Mene 2. Asennukseen	Lamppu ei sovi hätätilavaloiksi	Lamput sopivat 50/60Hz toimintoihin (EM-/verkkovirtatila)	Lamppuja on käytettävissä kuivissa olosuhteissa tai valaisimissa, jotka antaa suojausta	Himmennys ei sallittu	Käytty vain UN-LED- vaihtokäynnistimellä, joka toimitettiin LEDTUBE-pakkauksessa (EM-tila)	Lamppu sopii HF toimintoihin (HF-tila)	Vain sisäkäyttöön	
Ⓝ	Kompatibel med HF/EM/strømmettet	Elektromagnetisk = Konvensjonelt kontrollutstyr (CCG) Gå til 3. installasjon	Høy frekvens = innretning til elektronisk betjening (ECG) Gå til 1. installasjon	Fjern forkobling, og koble direkte til strømmettet Gå til 2. installasjon	Lampen egner seg ikke til bruk i nødsituasjoner	Lampene egner seg til 50/60 Hz drift (EM/ strømmodus)	Lampen som skal brukes under tørre forhold eller i et armatur som gir beskyttelse	Lysdemping ikke tillatt	Brukes bare med LED-utskiftingsstarter UN inkludert i LEDTUBE- emballasjen (EM-modus)	Lampe egnet for høyfrekvent drift (HF-modus)	Kun til innendørs bruk	
Ⓝ	Kompatibel med HF-/el-net	Elektromagnetisk = konventionelt kontrollutstyr (CCG) Gå til 3. monterig	Høyfrekvens = elektronisk kontrollutstyr (ECG) Gå til 1. monterig	Fjern ballast, tilslut direkte til vekselstrøms einet drift Gå til 2. monterig	Lampe ikke egnet til nødsituasjoner	Lampe egnet til 50/60 Hz drift (EM/Strømtilstand)	Lampen skal arves under tørre forhold eller i et armatur, der yder beskyttelse	Dampning ikke tillatt	Drift kun med LED-utskiftingsstarter UN inkludert i LEDTUBE- emballage (EM-tilstand)	Lampe egnet til høyfrekvensdrift (HF-tilstand)	Kun til indendørs bruk	
Ⓢ	Kompatibilni s VF/EM/siti	Elektromagnetický = běžný předřadník (Conventional Control Gear, CCG) Přejděte na 3. Instalace	Vysoká frekvence = elektronický předřadník (ECG) Přejděte na 1. Instalace	Odstranit předřadník a provést připojení přímo k síti se střídavým proudem Přejděte na 2. Instalace	Žárovka není vhodná pro nouzové osvětlení	Žárovky vhodné pro provoz při 50/60 Hz (Režim EM / síťový režim)	Žárovky pro použití v suchém prostředí nebo ve svídlidě, které jim poskytje ochranu	Stmívání není povoleno	Provoz je možný pouze s náhradním LED typu UN, který je součástí balení LED ŽÁŘIVKY (režim EM)	Žárovky vhodné pro vysokofrekvenční provoz (Režim HF)	Pouze pro vnitřní použití	
Ⓜ	Совместимость с ВЧ-элементом/EM/сетью.	Электromagnитный элемент = стандартный пускорегулирующий аппарат (ЭМПРА) Перейдите к пункту 3. «Установка»	Высокочастотный элемент = электронный пускорегулирующий аппарат (ЕСР)	Снять электромagnитный балласт, подключить непосредственно к сети питания переменного тока. Перейдите к пункту 2. «Установка»	Лампа не подходит для использования в системах аварийного освещения.	Лампы подходят для эксплуатации при частоте сети 50/60 Гц (Режим EM/ Mains- Аккумулятор/ Сеть питания)	Лампы предназначены для использования в сухой атмосфере либо для установки в светильниках, имеющих требуемый класс защиты.	Функция диммирования не предусмотрена.	Используйте свитч только со сменным светодиодным стартером UN, который в комплект LEDTUBE (режим EM)	Лампа подходит для работы с высокочастотными элементами. (ВЧ режим)	то со сменным светод	

	LED TUBE T8 UNIVERSAL	EM	HF	Mains							
11	HF / EM / Hálózáti áram kompatibilis	Elektromágnesség = Hagyományos frekvenciás (CCG)  Ugorjon az 3. Felszerelés pontra	Nagy frekvencia = Elektronikus előtét (ECG)  Ugorjon az 1. Felszerelés pontra	Távolítsa el az előtétet, csatlakoztassa közvetlenül a váltóáramú hálózatra  Ugorjon az 2. Felszerelés pontra	Nem alkalmas visszelyzeti lámpának	50/60Hz-es üzemeletésre alkalmas (EM/Hálózáti üzemmód)	Száras környezetben használandó vagy megfelelő védelmet nyújtó lámpatestben	Elsőtétítés nem engedett	Csak a LED FENYCSO csomagolásában található UN LED gyújtóval asználható (EM üzemmód)	Nagyfrekvenciás üzemeletésre alkalmas (HF üzemmód)	Kizárólag beltéri asználásra
12	Zgodne z ukladami HF / EM / siecia zasilajacą	Elektromagnetyczny = konwencjonalny uklad zasilajacy (CCG)  Przejdź do punktu 3. Instalacja	Wysoka czystotliwość = elektroniczny uklad zasilajacy (ECG)  Przejdź do punktu 1. Instalacja	Odłączyć statecznik i podłączyć bezpośrednio do sieci zasilającej AC.  Przejdź do punktu 2. Instalacja	Lampy nie można używać do oświetlenia awaryjnego.	Lampy przystosowane do pracy z napięciem o czystotliwości 50 Hz/60 Hz. (Tryb EM/ zasilania sieciowego)	Lamp należy używać w suchych pomieszczeniach lub w oprawie zapewniającej ochronę.	Nie wolno używać ze ściemniaczami.	Używać wyłącznie z wymiennym rozrusznikiem LED UN dołączonym do opakowania LEDTUBE (tryb EM)	Lampa przystosowana do pracy z zasilaniem wysokiej czystotliwości. (tryb HF)	Przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń
13	Kompatibilná s HD/EM/ hlavnou sieťou	Elektromagnetycký = klasický predradník (CCG)  Prejdite na bod 3. Inštalácia	Vysoká frekvencia = elektronický predradník (ECG)  Prejdite na bod 1. Inštalácia	Vyberte predradník, pripojte priamo do hlavnej siete  Prejdite na bod 2. Inštalácia	Žiarovka nie je vhodná ako núdzové osvetlenie	Žiarovky vhodné na používanie s frekvenciou 50/60 Hz (EM/Sieťový režim)	Žiarovky sa musia používať v suchom prostredí alebo v svetlidle, ktoré poskytuje ochranu	Stĺmenie nie je povolené	Prevádzka len s LED náhradným štartérom UN, ktorý je súčasťou balenia LED trubice (EM režim)	Žiarovka vhodná na použitie s vysokou frekvenciou (režim HF)	Len na použitie vnútri
14	Združljivo z elektronskimi kontrolnimi napravami/ EM/glavnim električnim omrežjem	Elektromagnetna = Običajna krmlina naprava (CCG)  Pojdite v razdelek 3. Namestitev	High Frequency = elektronska kontrolna naprava (ECG)  Pojdite v razdelek 1. Namestitev	Odstranite predstikalno napravo, povežite neposredno z glavnim električnim omrežjem z izmeničnim tokom  Pojdite v razdelek 2. Namestitev	Luč ni primerna za uporabo v sili	Luči so primerne za delovanje v razponu 50/60Hz (EM/način omrežnega napajanja)	Luči je dovoljeno uporabljati v suhih pogojih ali v svetilih, ki nudijo zaščito.	Zatembjevanje ni dovoljeno	Delovanje samo z nadomestnim zaganjalnikom LED UN, ki je vključen v embalažo LED-TUBE (način EM)	Luč ni primerna za visokofrekvenčno uporabo (način HF)	Samo za uporabo v zaprtih prostorih
15	HF / EM / Şebeke ile uyumlu	Elektromanyetik = Geleneksel Kumanda Düzeneği (CCG)  Suraya gidin: 3 Kurulum.	Yüksek Frekans = Elektronik Kontrol Ekipman (ECG)  Suraya gidin: 1 Kurulum.	Balast sökün, doğrudan AC Şebeke bağlantısına bağlayın  Suraya gidin: 2 Kurulum.	Lamba acil durumlara uygun değildir	50/60 Hz çaliřtirmaya uygun lambalar (EM/Şebeke modu)	Kuru kořullarda veya koruma saydirtalma ekipmanında kullanılmak üzere lambalar	Iřgin kullanimasina izin verilmez	Sadece LEDTUBE ambalajında (EM modu) LED yedek bařta (UN) varsa çaliřtirilmelidir.	Yüksek frekanslı çaliřmaya uygun lamba (Naçin rada: HF)	Sadece ev içi kullanım için
16	Kompatibilno s HF-om/EM/ mrežnim napajanjem	Elektromagnetski = konvencionalni upravljački uređaj (CCG)  Idite na 3. Ugradnja	Visoka frekvencija = elektronička kontrola prijenosa (ECG)  Idite na 1. Ugradnja	Uklonite balast, povežite izravno na mrežno napajanje nazmjenične struje  Idite na 2. Ugradnja	Svjetiljka nije prikladna za hitne slućajeve	Svjetiljke prikladne za rad na 50/60 Hz (Način rada: električna mreža / EM)	Svjetiljke se moraju uporabljati v suhim uvjetima ili u rasvjetnom tijelu koje pruža zaštitu	Prigušivanje nije dopušteno	Za upotrebu samo s LED zamjenskim starterom UN uključeno u ambalažu LED cjevaste žarulje (način rada EM)	Svjetiljka je prikladna za rad na visokim frekvencijama (HF mode)	Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima
17	Compatibil cu HF / Frecentă înaltă / EM / Rețeaua de alimentare cu electricitate	Electromagnetic = echipament de comandă conventional (CCG)  Accesați 3. Instalatie	Frecentă înaltă = Mecanism de reglare electronică (ECG)  Accesați 1. Instalatie	Îndepărtați rezistorul de balast, cuplați direct la rețeaua de alimentare cu electricitate AC  Accesați 2. Instalatie	Lampă contraindicată pentru cazurile de urgență	Lămpi indicate pentru funcționarea 50/60Hz (Mod EM/Rețea)	Lămpi ce urmează a fi utilizate într-o atmosferă uscată sau în cadrul unui corp de iluminat care asigură protecție	Nu este permisă atenuarea luminii	Funcționare numai cu buton de schimb de contact cu LED ONU inclus în ambalajul LEDTUBE (mod EM)	Lampă indicată pentru funcționarea la frecvență înaltă (Mod HF)	Numai pentru utilizare la interior



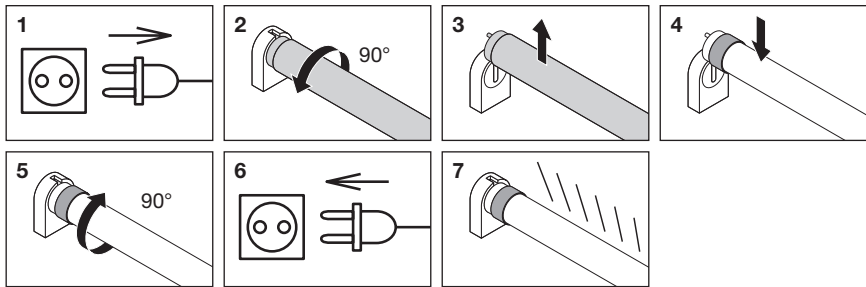
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓒ Replacement of T8 FL</li> <li>Ⓒ Austausch von T8 FL</li> <li>Ⓒ Remplacement d'un tube fluorescent T8</li> <li>Ⓒ Sostituzione di T8 FL</li> <li>Ⓒ Sustitución de T8 FL</li> <li>Ⓒ Substituição de T8 FL</li> <li>Ⓒ Αντικατάσταση του T8 FL</li> <li>Ⓒ Vervanging van T8 FL</li> <li>Ⓒ Ersetzung von T8 FL</li> <li>Ⓒ T8 FL:n Korvaaja</li> <li>Ⓒ Utskiifting av T8 FL</li> <li>Ⓒ Udskiifting af T8 FL</li> <li>Ⓒ Náhraza T8 FL</li> <li>Ⓒ Замена T8 FL</li> <li>Ⓒ T8 FL cserakelés</li> <li>Ⓒ Wymiana T8 FL</li> <li>Ⓒ Náhraza za T8 FL</li> <li>Ⓒ Zamenjava za T8 FL</li> <li>Ⓒ T8 FL yerine kullanilabilir</li> <li>Ⓒ Zamjena za T8 FL</li> <li>Ⓒ Substitutul la T8 FL</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓒ Storage temperature (Ts)</li> <li>Ⓒ Lagertemperatur (Ts)</li> <li>Ⓒ Température d'entreposage (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura di stoccaggio (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura de almacenamiento (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura de armazenamento (Ts)</li> <li>Ⓒ Θερμοκρασία αποθήκευσης (Ts)</li> <li>Ⓒ Opslagstemperatur (Ts)</li> <li>Ⓒ Förvaringstemperatur (Ts)</li> <li>Ⓒ Säilytyslämpötilia (Ts)</li> <li>Ⓒ Lagringstemperatur (Ts)</li> <li>Ⓒ Opbevaringstemperatur (Ts)</li> <li>Ⓒ Skladovací teplota (Ts)</li> <li>Ⓒ Температура хранения (Ts)</li> <li>Ⓒ Tárolási hőmérséklet (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura przechowywania (Ts)</li> <li>Ⓒ Teplota skladovania (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura za shranjevanje (Ts)</li> <li>Ⓒ Depolama sıcaklığı (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura skladištenja (Ts)</li> <li>Ⓒ Temperatura de depozitare (Ts)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ⓒ Ambient temperature (Ta) free air</li> <li>Ⓒ Raumtemperatur (Ta) freibrennend</li> <li>Ⓒ Température ambiante (Ta), à l'air libre</li> <li>Ⓒ Combustione libera a temperatura ambiente (Ta)</li> <li>Ⓒ Temperatura ambiente (Ta) combustion libre</li> <li>Ⓒ Temperatura ambiente (Ta) de queima livre</li> <li>Ⓒ Θερμοκρασία χώρου (Ta) για χρήση εκτός μονάδας φωτισμού</li> <li>Ⓒ Kamertemperatuur (Ta) vrij werkend</li> <li>Ⓒ Rumtemperatur (Ta) lampa utan armatur</li> <li>Ⓒ Huoneen lämpö (Ta) vapa poltto</li> <li>Ⓒ Romtemperatur (Ta) frittbrännende</li> <li>Ⓒ Stuetemperatur (Ta) fri branding</li> <li>Ⓒ Pokojová teplota (Ta), volné hoření</li> <li>Ⓒ Свободное горение при комнатной температуре (Ta)</li> <li>Ⓒ Szobahőmérséklet (Ta) szabadon álló</li> <li>Ⓒ Svobodny záplon v temperature pokojovej (Ta)</li> <li>Ⓒ Volné horenie pri izbovej teplote (Ta)</li> <li>Ⓒ Prosto gorjenje pri sobni temperaturi (Ta)</li> <li>Ⓒ Oda sıcaklığı (Ta) serbest yama</li> <li>Ⓒ Sobna temperatura (Ta) slobodno gorjenje</li> <li>Ⓒ Ardere liberă la temperatura camerei (Ta)</li> </ul>	
<b>LED TUBE T8 58 UN 1500 24W 8xx</b>	58W: 1.5m	-20° ... 80°C	-20° ... 45°C
<b>LED TUBE T8 36 UN 1200 18W 8xx</b>	36W: 1.2m	-20° ... 80°C	-20° ... 45°C
<b>LED TUBE T8 18 UN 600 8W 8xx</b>	18W: 0.6m	-20° ... 80°C	-20° ... 45°C

(8xx = 830, 840, 865)

Ⓒ 1. Installations on HF (ECG) compatible ballast. Please check the latest update of the compatibility list <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> File name: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023. 1. Installation mit kompatiblen HF-Vorschaltgeräten (EVG). Bitte immer die neueste Version der Kompatibilitätliste unter <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/index.jsp> Dateiname: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 oder überprüfen Sie die Kompatibilität mit der TUBE FINDER Web-App unter [www.ledvance.de](http://www.ledvance.de). 1. Installations sur ballast compatible HF (ECG). Veuillez consulter la dernière mise à jour de la liste de compatibilité <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nom du fichier : LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 ou vérifiez la compatibilité avec TUBE FINDER Web-app [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalações em zavora compatível com HF (ECG). Verifique o último aggiornamento dell'elenco di compatibilità <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nome file: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 o verifique a compatibilidade com a app web TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalações em balasto compatible com HF (ECG). Comprove a última actualización de la lista de compatibilidad <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nombre del archivo: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023, o compruebe la compatibilidad en la aplicación web «TUBE FINDER» [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalações em balasto compatível com HF (ECG). Verifique a atualização mais recente da lista de compatibilidade em <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nome do ficheiro: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 ou verifique a compatibilidade com a aplicação web TUBE FINDER em [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Εγκαταστήστε σε στραγγιζτικό ήλιο συμβατό με HF (H&E). Ελέγξτε την ενημερωμένη λίστα συμβατότητας, την ιστοσελίδα <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Όνομα αρχείου: Λίστα συμβατότητας στραγγιζτικών ήλιων LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 ή ελέγξτε τη συμβατότητα μέσω της εφαρμογής TUBE FINDER, την ιστοσελίδα [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Installasies op met HF (ECG) compatible ballast. Raadpleeg de laatste update van de compatibiliteitslijst <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Bestandsnaam: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 of controleer compatibiliteit met de online app TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Installationer på HF (ECG)-kompatibla förkopplingsdon. Kontrollera den senaste uppdateringen av kompatibilitetslistan <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnamn: Lista över kompatible förkopplingsdon LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 eller kontrollera kompatibilitet med webappen TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Asennukset HF (ECG) -yhteissovainan vierainnointiin. Tarkista yhteensovaisuusluetelon viimeisin päivitys osoitteessa <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Tiedostonimi: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 tai tarkista yhteensovaisuus TUBE Finder -verkkosovelluksella osoitteessa [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Installasjoner på HF (ECG) kompatibel ballast. Sjekk den nyeste oppdateringen av kompatibilitetslisten <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnavn: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 eller sjekk kompatibilitet med TUBE FINDER Web-App [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Installationer på HF (ECG) kompatibel förkoppling. Se den senaste uppdatering av kompatibilitetslistan <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Filnavn: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 eller tjeck kompatibilitet med TUBE FINDER Web-App [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalace na prednadrnkou kompatibiln s HF (elektronicky prednadrnk). Podvrte se na aktuální verzi seznamu kompatibilních zařízení <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Název souboru: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 nebo kompatibilitu zkontrolujte ve webové aplikaci TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Установіть на баласте, сумісній з СВ (ECG). Перевірте останнє оновлення списку сумісності <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Ім'я файлу: Список сумісності баласта LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 или перевірте сумісність з TUBE FINDER Web-App [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Beszerelés HF (ECG)-kompatibilis előlétre. Kérjük, ellenőrizze a kompatibilitási lista legutóbbi frissítését <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Fájlnév: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 vagy ellenőrizze a kompatibilitást a TUBE FINDER Web app segítségével [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalacje na stateczniku kompatybilnym z HF (ECG). Sprawdź najnowsza aktualizacje listy kompatybilności <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Nazwa pliku: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 lub sprawdź kompatybilność za pomocą aplikacji internetowej TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Zariadenia na prednadrnkou kompatibiln s HF (ECG). Skontrolujte najnovšiu aktualizáciu zoznamu kompatibiln <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Názov súboru: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 alebo skontrolujte kompatibilitu s webovou aplikáciou TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Namestitev na HF (ECG) združljivo prednadrnk. Preverite najnovšo posodobitev seznama združljivosti <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Ime datoteke: Seznam združljivosti prednadrnk naplav LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 ali preverite združljivost s spletno aplikacijo TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. HF (ECG) uyumlu balast kurulumu. Lütfen uyumluluk listesinde yapılan son değişikliği kontrol ediniz [www.ledvance.com](https://www.ledvance.com) tufeliner veya <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> adresindeki Balast Uyumluk Listesi - LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 adl dosyaya ya da [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com) tufeliner adresindeki TUBE FINDER Web uygulamasına bakarak uyumluluđun kontrol ediniz. 1. Montiranje na prigušnicu kompatibilnu s HF-om (elektroničkim upravljačkim uređajem). Pogledajte najnoviju verziju popisa kompatibilnih uređaja na <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> Naziv datoteke: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 ili provjerite kompatibilnost u web-aplikaciji TUBE FINDER [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com). 1. Instalacija na balast kompatibilan sa HF (ECG), যা যাচাই করা হবে <https://www.ledvance.com/professional/services/led-lamps-compatibility/ecg-compatibility/index.jsp> ডেনুমারে ফাইলে: LED TUBE T8 UNIVERSAL, T8 HF, T5 HF Gen1 ballast compatibility 2023 সাহায্য করে [www.ledvance.com](http://www.ledvance.com) tufeliner.

Ⓒ Mesuré dans une sphère Ⓒ Medido numa esfera Ⓒ Měřeno v kouli Ⓒ Gömbben mérve Ⓒ Pomiar w kuli Ⓒ Meranv di guli Ⓒ Merjenje v krogli Ⓒ Bir kürede ölçüldü Ⓒ Mjerenyo u sferi Ⓒ Măsurat într-o sferă Ⓒ Mődötudt sfársít Ⓒ Mefetura sferođe Ⓒ Měřit sférově Ⓒ Mereo u sferi

## 1. Installations on HF (ECG) compatible ballast



## 2. Installations on Mains (without ballast)

Ⓜ 2. Installations on Mains (without ballast). Cut wires and remove ballast and follow below instructions. The rewiring of a luminaire to operate LED tubes directly on AC mains must be carried out by a qualified electrician taking all applicable safety standards into account. After rewiring of a luminaire, the installer will be responsible for all technical and safety consequences.

Ⓜ 2. Installation direkt an Netzspannung (ohne Vorschaltgerät). Trennen Sie die Kabel und entfernen Sie das Vorschaltgerät. Bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen. Die Umverdrahtung einer Leuchte auf den Betrieb der LED-Röhren direkt an Netzspannung muss unter Berücksichtigung der geltenden Sicherheitsnormen durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden. Die Verantwortung für technische und sicherheitsrechtliche Folgen nach einer Leuchtenumverdrahtung geht auf den Ausführenden über.

Ⓜ 2. Installations sur tension secteur (sans ballast). Coupez les fils, retirez le ballast et suivez les instructions ci-dessous. Le recâblage d'un luminaire fonctionnant avec des tubes LED directement sur le secteur doit être effectué par un électricien qualifié en tenant compte de toutes les normes de sécurité applicables. Après le recâblage d'un luminaire, l'installateur est responsable de toutes les conséquences techniques et de sécurité.

Ⓜ 2. Installazione con rete elettrica (senza alimentatore). Tagliare i fili e rimuovere l'alimentatore, poi seguire le istruzioni sotto. Il ricablaggio di un apparecchio di illuminazione per il funzionamento di tubi a LED direttamente sulla rete CA deve essere eseguito da un elettricista qualificato tenendo conto di tutte le norme di sicurezza in vigore. Dopo il ricablaggio di un apparecchio di illuminazione, l'installatore sarà responsabile di tutte le conseguenze tecniche e legate alla sicurezza.

Ⓜ 2. Instalaciones en red (sin balasto). Corte los cables y retire el balasto, y siga las instrucciones a continuación. Para poder conectar los tubos led directamente a la red de corriente alterna, un electricista cualificado deberá recalibrar la luminaria teniendo en cuenta todas las normas de seguridad aplicables. Después de recalibrar la luminaria, el instalador se responsabilizará de todas las consecuencias técnicas y de seguridad que se produzcan.

Ⓜ 2. Instalações na rede elétrica (sem balastro). Cortar fios, retirar balastro e seguir instruções abaixo. A religação de uma luminária para operar tubos LED diretamente com alimentação CA deve ser realizada por um eletricitista qualificado, tendo em conta todas as normas de segurança aplicáveis. Após a substituição da cablagem de uma luminária, o instalador será responsável por todas as consequências técnicas e de segurança.

Ⓜ 2. Εγκαταστάσεις στο δίκτυο (χωρίς έρμα). Κόψτε τα καλώδια και αφαιρέστε το έρμα και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Η επανοίχιση ενός φωτιστικού για τη λειτουργία λαμπυρίων LED απευθείας στο δίκτυο εναλλασσόμενου ρεύματος πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Αφ'επιτόκου, ο υπεύθυνος της εγκατάστασης θα είναι υπεύθυνος για όλες τις τεχνικές συνέπειες και επιπτώσεις στην ασφάλεια.

Ⓜ 2. Installeer op het elektriciteitsnet (zonder ballast). Knip de draden door en verwijder de ballast en volg de onderstaande aanwijzingen op. De herbedrading van een armatuur om ledzuiden rechtstreeks op het lichtnet te bedienen, moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde electricien, rekening houdend met alle toepasselijke veiligheidsnormen. Na de bedrading van een armatuur is de installateur verantwoordelijk voor alle technische en veiligheidsconsequenties.

Ⓜ 2. Installationer på elnätet (utan ballast). Klipp kablarna och ta bort ballasten och följ nedanstående instruktioner. När nya ledning har dragits in och en armatur är installerad ansvarar för alla tekniska och säkerhetsmässiga konsekvenser.

Ⓜ 2. Asennus verkkoirton (ilman virranajoitinta). Kaikissa ohjeissa, irrota virranajoitin ja noudata ohjeita alla. Päätävän sähköasentajan on suoritettava valaisimen uudelleenohdotus LED-valokuitien käyttämiseksi suoraan vaihtovirtalla ottaen huomioon kaikki sovellettavat turvallisuusstandardit. Kun valaisin on kytketty uudelleen, asentaja on vastuussa kaikista teknisistä ja turvallisuusliittyvistä seurauksista.

Ⓜ 2. Installasjonen på strømmettet (uten kobling). Klipp ledningene og fjern koblingen og følg instruksjonene nedenfor. Omkabling av en armatur for å betjene LED-rør direkte på vekselstrømmettet må utføres av en kvalifisert elektriker som har hensyn til alle gjeldende sikkerhetsstandarder. Etter omkabling av en armatur er installatøren ansvarlig for alle tekniske og sikkerhetsmessige konsekvenser.

Ⓜ 2. Montering på el-net (uten strømforsyningseinhet). Klipp ledningene og fjern strøm-forsyningseinheten og følg nedestående instruksjoner. Omledning af et armatur til at betjene LED-rør direkte på vekselstrøm skal udføres af en kvalificeret elektriker under hensyntagen til alle gjeldende sikkerhedsstandarder. Efter omledning af et armatur er installatøren ansvarlig for alle tekniske og sikkerhetsmessige konsekvenser.

Ⓜ 2. Instalace k síti (bez předradníku). Odstráňte předradník a postupujte podle níže uvedených pokynů. Přepojení svítidla pro provoz LED trubíc přímo na střídavé síti musí provést kvalifikovaný elektrík s přihlédnutím ke všem platným bezpečnostním normám. Po přepojení svítidla odpovídá za všechny technické a bezpečnostní aspekty osoba, která přepojení provedla.

Ⓜ 2. Установка с подачи питания от сети (без применения электромагнитного балласта). Переверните провода, снимите электромагнитный балласт и следуйте приведенным ниже инструкциям. Перемотка светильника для работы светодиодных трубок непосредственно от сети переменного тока должен выполняться квалифицированным электриком с учетом всех действующих норм безопасности. После перемотки светильника лицо, выполнявшее монтаж, несет ответственность за все технические последствия и безопасность.

Ⓜ 2. Felszerelés a hálózati áramra (előlét nélkül). Vágja le a vezetékkelet, távolítsa el az előlétet, és kövesse az alábbi utasításokat. A világítótest újrákabelezését a LED-csővek közvetlenül váltóáramú hálózatról történő működtetésére szakképzett villanyszerelőnek kell végeznie, figyelembe véve az összes vonatkozó biztonsági szabványt. A lámpatest újrákabelezése után a telepítő felelős minden műszaki és biztonsági következményért.

Ⓜ 2. Podłączenie bezpośrednio do sieci zasilającej (bez statecznika). Przeciąć przewody i usunąć statecznik, a następnie postąpić zgodnie z poniższymi instrukcjami. Przygotowanie oprawy do zasilania światłowod LED bezpośrednio z sieci prądu przemiennego może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk, przy uwzględnieniu wszystkich obowiązujących norm bezpieczeństwa. Po zmianie okablowania oprawy instalator będzie odpowiedzialny za wszelkie konsekwencje techniczne oraz dotyczące bezpieczeństwa.

Ⓜ 2. Instalácie do hlavnéj siete (bez predradníka). Odstráňte v'rdice, vyberte predradník a postupujte podľa pokynov. Přepojenie svítidla na prevádzku LED trubíc priamo v elektrickej sieti so striedavým prúdom musí vykonať kvalifikovaný elektrík s prihľadnutím na všetky platné bezpečnostné normy. Po přepojení svítidla bude instalátor zodpovedný za všetky technické a bezpečnostné dôsledky.

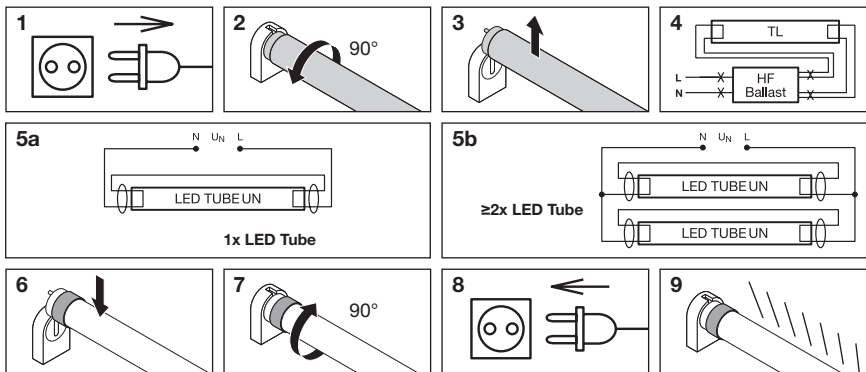
Ⓜ 2. Namestave v glavno električno omrežje (brez predstikalno naprave). Prežrežite žice, odstranite predstikalno napravo in upoštevajte spodnja navodila. Ponovno ožičenje svetilke za napajanje cevi LED neposredno z omrežja izmeničnega toka lahko izvede samo usposobljen električar ob upoštevanju vseh veljavnih varnostnih standardov. Po ponovnem ožičenju svetilke bo izvajalec odgovoren za vse tehnične in varnostne posledice.

Ⓜ 2. Sebekeye kurulum (balastsız). Kabloları kesin, balastı sökün ve aşağıdaki talimatları takip edin. LED tüpleri doğrudan AC beslemesine kalıbrlamak için bir armatürün yeniden kablolmasını, geçeri tüm güvenlik standartlarını dikkate almanız halinde bir elektrikli tarafından yapılmalıdır. LED tüpleri doğrudan akmalı beslemesinden sonra, tesisatçı tüm teknik ve güvenlik sonuçlarından sorumlu olacaktır.

Ⓜ 2. Ugradnje na mrežni napon (bez balasta) Prežrežite žice, ukonite balast i slijedite upute u nastavku. Ponovno ožičenje rasvjetnog tijela za upravljanje LED cijevima izravno na mreži izmjenične struje mora provesti kvalificiran električar uz poštovanje svih primjenjivih sigurnosnih standarda. Nakon ponovnog ožičenja rasvjetnog tijela, instalater će biti odgovoran za sve tehničke i sigurnosne posljedice.

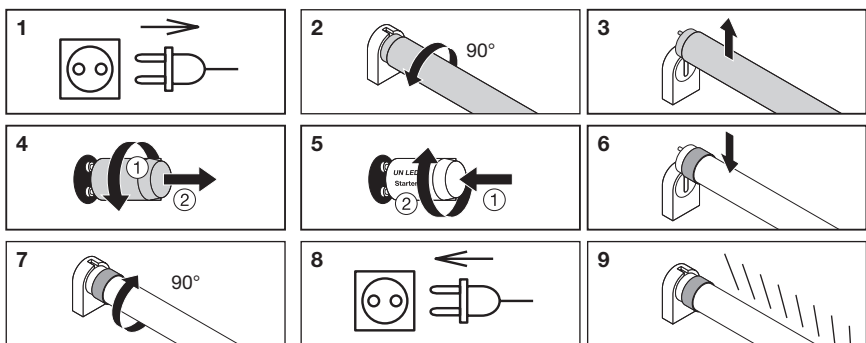
Ⓜ 2. Instalacji cuplate la Rețeaua de alimentare cu electricitate (fără rezistor de balast). Taieti cablurile, îndepărtați rezistorul de balast și respectați instrucțiunile menționate mai jos. Recablarea unui corp de iluminat pentru a opera tuburi cu LED direct pe rețeaua de curent alternativ trebuie efectuată de un electrician calificat, luând în considerare toate standardele de siguranță aplicabile. După recalibrarea unui corp de iluminat, instalatorul va fi responsabil pentru toate consecințele tehnice și de siguranță.





⚠ Warning! The fixture electrical circuit/wiring has been modified and can no longer operate the originally specified T8 Fluorescent lamp. Use only OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Please mark luminaires with modification sticker. For AC mains application adding fuse 2A T is recommended. ⚠ Warning! Die elektrische Schaltung /Verkabelung der Lampe wurde geändert und kann die ursprünglich angegebene Leuchtstoffröhre T8 nicht mehr betreiben. Verwenden Sie ausschließlich OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Bitte die Leuchte mit Umkreisungsaufkleber markieren. Bei Anschluss an ein Wechselstromnetz wird die Vorschaltung einer 2-A-Sicherung empfohlen. ⚠ Avertissement Le circuit électrique /câblage du luminaire a été modifié et ne peut plus fonctionner avec la lampe fluorescente T8 initialement prévue. Utilisez exclusivement un LED TUBE T8 UNIVERSAL de OSRAM. Veillez à apposer de nouvelles étiquettes sur le tube. Pour l'application secteur CA, l'ajout du fusible 2A T est recommandé. ⚠ Advertencia! El circuito /el cableado eléctrico de la estructura se ha modificado y no puede funcionar con la lámpara fluorescente T8 especificada en original. Utilizzare solo il LED TUBE T8 UNIVERSAL di OSRAM. Contrassegnare la lampada con gli adesivi di modifica. Per l'applicazione di rete CA si consiglia di aggiungere il fusibile 2A T. ⚠ Advertencia! El cableado o circuito eléctrico de la lámpara se ha modificado y ya no puede funcionar con la lámpara fluorescente T8 especificada originalmente. Utilice solamente LED TUBE T8 UNIVERSAL de OSRAM. Marque la lámpara con pegatinas de retrofit. Para uso en red de CA se recomienda añadir un fusible 2A T. ⚠ Avvisi! Il circuito elettrico/cablaggio da luminaria foi modificada e já não pode ser utilizado com a lâmpada fluorescente T8 originalmente especificada. Utilizar apenas o OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Marque a lâmpada com autocolante de conversão. Para aplicação de rede CA, recomenda-se adicionar fusível 2A T. ⚠ Προειδοποίηση! Το ηλεκτρικό κύκλωμα/καλωδίωση του εξοπλισμού έχει τροποποιηθεί και δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει με την αρχική λάμπα φθορισμού T8 χρησιμοποιούμενη μόνο σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Χρησιμοποιείτε μόνο OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Παρακολούθητε τη μονάδα φωτισμού με αυτοκόλλητο σχετικό με την αλλαγή εξοπλισμού. Για την εφαρμογή αναλυσόμενου ρεύματος συνιστάται η προσθήκη ασφάλειας 2A T. ⚠ Waarschuwing! De constructie van het elektrische circuit/de bedrading is gewijzigd en kan de oorspronkelijk gespecificeerde T8 Fluorescente lamp niet meer aansturen. Gebruik alleen de OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Markeer de lamp met retrofit-stickers. Voor wisselstroomtoepassing wordt het toevoegen van een zekering 2A T aanbevolen. ⚠ Warning! Futursens elektriska krets/ledning har modifierats och kan inte längre användas med det ursprungligen angivna lysröret T8. Använd bara OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Var vänlig att markera lampen med retrofit-klebrer. För AC-nätspänning rekommenderas att sätta 2A T säkring till. ⚠ Varoitus! Virtapiiri/johdotulo on muuttunut, eikä siitä voida enää ohjata ta akkuparistella T8 loisteputkivalua. Käytä ainoastaan OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Laita lampun jälkiasennustarra. Vaihdoitvirtaverkkoosvelliäseen suostellaan sulakkeen 2A T lisäämistä. ⚠ Advarese! Det elektriske armaturets krets/ledninger er ændret og kan ikke lenger betjene det opprinnelig spesifiserte T8-lysørret. Bruk bare OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Vennligst merk armaturet med ettermonteringsklistremerke. For vekselstrømsapplikasjon anbefales det å legge til sikring 2A T. ⚠ Advarese! Armaturets elektriske kredsløb/ledningsnet er blevet ændret og kan ikke længere betjene det oprindelig specificerede T8 lysstofør. Brug kun OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Retrofitmarker plakater på lampen. Ved vekselstrømsanvendelse anbefales tilføjelse af sikring 2A T. ⚠ Varování! Elektrický obvod/kabeláž byla upravena a svítidlo již nemůže fungovat s původně specifikovanou fluorescentní zářivkou T8. Používejte pouze OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Označte zdeje nálepkami určenými pro dodatečné známkování. Pro použití v síti se doporučuje doplnit pojistku 2A T. ⚠ Вниманіе! В електричний контур/електропроводку освітлювального приладу були внесені змієнення, і тепер в ньому неможливо встановити вичначально указану люмінесцентну лампу T8. Використовуйте тільки універсальні світлодіодні OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Нанесіть на лампу наклеїтку з інформаційної модифікації. Для применіння в електричній мережі змінного струму рекомендується використовувати предохранитель 2A T. ⚠ Figyelem! A szerelvény elektromos áramköré/vetzelkésle módosítva van, és a továbbiaktban nem izemethető az eredetileg meghatározott T8 fénycsővel. Csak OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL kábelekkel lehet csatlakoztatni. Váltások árámú hálózati alkalmaszhoz 2A T biztosíték hozzáadását javasoljuk. ⚠ Ostrzeżenie! Obwód elektryczny/przewody oprawkii zostały zmodyfikowane i nie obsługują już oryginalnych świetlówek T8. Używaj tylko lampy liniowej OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Należy oznaczyć lampę nalepkami naklejkanymi tylko. W przypadku zasilania sieciowego prądem przemiennym zaleca się dodanie bezpiecznika 2A T. ⚠ Varování! Elektrický obvod světledieléctrické vedenie boli zmenené a nemôže sa v nich už používať pôvodne špecifikovaná žiarivka T8. Používajte len OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Značky označte nálepkami o úprave. Pre striedavú sieť sa odporúča pridať poistku 2A T. ⚠ Opozoriti! Elektrikna napeljava/oziceenje je bilo spreminjeno, zato ga ni več mogoče uporabiti s prvotno navedeno fluorescentno lučjo T8. Uporabljajte le OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Prosimo, da ne označite sijaliko z nalepkami za naknadno namestitve. Za uporabo v izmeničnem omrežju je priporočljivo dodati varovalko 2A T. ⚠ Uyarı! Ekipman elektrik devresi/kablo tesisati deęistlendirildi ve ilk belirtilen T8 Floresan lamba ile çalışılmamz. Sadece OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL kullanın. Lütfen lambayı yukarıselte etiketi ile işaretleyn. AC şebekeye uęulmalas için 2A T sigorta eklenmesi önerilir. ⚠ Upozorenje! Električni krug/oziceenje ugrađenog uređaja izmijenjeno je i izvorno navedena fluorescentna svjetiljka T8 više ne može raditi. Upotrebljavajte jedino OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Molimo označiti svjetiljku etiketom za naknadnu ugradnju. Za primjenu kod izmjenične struje preporučuje se dodavanje osigurača 2A T. ⚠ Advertiment! Circuitul electric/cablul electric de la armatură a fost modificat și nu mai poate funcționa la lampa fluorescentă menționată T8. Utilizați numai OSRAM LED TUBE T8 UNIVERSAL. Vă rugăm să nu aplicați pe lămpă autocleante de reetehnologizare. Pentru utilizarea în rețeaua de curent alternativ, se recomandă adăugarea unei siguranțe 2A T.

### 3. Installation on EM (CCG) ballast



- Ⓜ The existing starter in the luminaire must be replaced with the UN LED starter included in the packaging. Since only lamp and starter are replaced, there is no constructive modification to the luminaire. This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. Not usable in tandem circuitry.
- Ⓜ Der vorhandene Starter in der Leuchte muss gegen den beiliegenden UN LED-Starter in der Röhrenverpackung getauscht werden. Da lediglich Lampe und Starter ausgetauscht werden, erfolgt keine konstruktive Veränderung der Leuchte. Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Leuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist begrenzt. Bei Zweifeln hinsichtlich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller konsultiert werden. Nicht in Tandemschaltungen einsetzbar.
- Ⓜ Le démarreur existant dans le luminaire doit être remplacé par le démarreur UN LED inclus dans l'emballage. Vu que seuls l'ampoule et l'interrupteur sont remplaçables, il n'y a aucune modification de fabrication sur ce luminaire. Cette lampe peut ne pas être utilisable dans toutes les applications où un néon traditionnel a été utilisé. La fourchette de température de cette lampe est plus restreinte. En cas de doute concernant la compatibilité de l'application, le fabricant de cette lampe devra être consulté. À ne pas utiliser en circuit tandem.
- Ⓜ Lo starter esistente nel dispositivo di illuminazione deve essere sostituito con lo starter UN LED incluso nella confezione. Poiché sono stati sostituiti solamente la lampada e lo starter, non sono state apportate modifiche costruttive all'apparecchio di illuminazione. Questa lampada potrebbe non essere adatta per tutte le applicazioni previste con lampade fluorescenti tradizionali. Il campo di temperatura di questa lampada è infatti più limitato. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada. Non utilizzabile nei circuiti tandem.
- Ⓜ El arrancador existente en la luminaria debe sustituirse por el arrancador UN LED incluido en el embalaje. Como solo hay que reemplazar la lámpara y el cebador no se necesita modificar la luminaria. Es posible que esta lámpara no sea apta para todos aquellos usos en los que se ha utilizado una lámpara fluorescente tradicional. El rango de temperatura de esta lámpara es más limitado. En caso de duda respecto al uso pertinente, se debe consultar al fabricante de esta lámpara. No utilizable en conjunto de circuitos en tandem.
- Ⓜ O motor de arranque existente na luminária deve ser substituído pelo motor de arranque LED UN incluído na embalagem. Uma vez que se procede, apenas, à substituição da lâmpada e do motor de arranque, não existe qualquer modificação construtiva na lâmpada. Esta lâmpada pode não ser adequada para ser utilizada em todas as aplicações, onde era utilizada uma lâmpada fluorescente convencional. A gama de temperatura desta lâmpada é mais restrita. Se tiver dúvidas sobre a aplicabilidade desta lâmpada, consulte o fabricante da mesma. Não utilizável em circuito tandem.
- Ⓜ Ο υπάρχων σουσουρέτης εκκίνησης στο φωτιστικό πρέπει να αντικατασταθεί με τον σουσουρέτη εκκίνησης LED UN που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Από την στιγμή που μόνο ο λαμπτήρας και το στάρτερ αντικαθίστανται δεν υπάρχει κατασκευαστική τροποποίηση στο φωτιστικό. Αυτή η λυχνία ενδέχεται να είναι ακατάλληλη προς χρήση σε όλες τις εφαρμογές για τις οποίες έχει χρησιμοποιηθεί παραδοσιακός λαμπτήρας. Το εύρος θερμοκρασίας αυτής της λυχνίας είναι πιο περιορισμένο. Συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες σχετικά με την καταλληλότητα της εφαρμογής. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε σύνδεση σε σειρά.
- Ⓜ De bestaande starter in de armatuur moet worden vervangen door de UN LED-starter die in de verpakking zit. Omdat alleen de lamp en de startelektrode zijn vervangen, hoeft de constructie van de armatuur niet te worden gewijzigd. Deze lamp is wellicht niet geschikt voor het gebruik bij alle toepassingen, waarvoor een conventionele fluorescentielamp wordt gebruikt. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkt. Indien u twijfelt of deze lamp geschikt is voor de toepassing, dient u te fabricant van deze lamp te raadplegen. Kan niet worden gebruikt in gecombineerde circuits.
- Ⓜ Den befintliga glimtdändaren i armaturen måste bytas ut mot den UN LED-glimtdändaren som ingår i förpackningen. Eftersom endast lampan och driflednet byts ut har armaturens konstruktion inte ändrats. Denna lamp lämpar sig eventuellt inte för alla användningar där traditionella lysrör tidigare har använts. Denna lampas temperaturområde är mer begränsat. Om du är osäker på om lampan lämpar sig för den användning du har tänkt dig bör du kontakta lampans tillverkare.
- Ⓜ Valaisimessa oleva käynnistin on vaihdettava pakkauksessa sisältyvään UN LED -käynnistimeen. Valaisimeen ei kohdistu muutostöitä, sillä vain lampun ja sytytín vaihdetaan. Tämä lampun ei välttämättä sovi käytettäväksi kaikissa niissä tilanteissa, joissa perinteistä loistevalampun on käytetty. Tämän lampun lämpötila-alue on rajatumpi. Jos et ole varma käytettökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa lämän lampun valmistajalta. Ei sovi käytettäväksi kaksoisvirtapiireissa.
- Ⓜ Den eksisterende starteren i armaturet må erstattes med UN LED-starteren som følger i med pakken. Siden kun pære og starter skiftes ut, er det ingen konstruktiv modifikasjon av armaturen. Denne pæren er muligens ikke egnet for bruk i alle applikasjoner der det har blitt brukt tradisjonelle lysrør. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Ved tid angående applikasjonen egnethet bør pærens produsent rådsrøres. Ikke brukbar i tandemkretser.
- Ⓜ Den glødepære, der sidder i armaturet, skal udskiftes med den UN LED-glødepære, der følger med i emballagen. Da kun lampen og starteren udskiftes, foretages der ikke nogen konstruktionsmæssig ændring af armaturet. Denne lampe kan være uegnet til nogle applikationer, hvor et traditionelt lysstofrør har været i brug. Denne lampes temperaturområde er mere begrænset. I tilfælde af tvivl angående applikationens egnethed skal denne lampes fabrikant rådsrøres. Kan ikke anvendes i tandem kredsløb.
- Ⓜ Stavající startér ve svítidle musí být nahrazen startérem UN LED, který je součástí balení. Ponežováno se mění pouze žárovka a startér, nedochází ke konstrukční změně svítidla. Tožto svítidlo nemusí být vhodné pro všechny druhy použití, u kterých byly používány běžné žárovky. Rozsah teplot tohoto svítidla je omezený. Případné pochybnosti o vhodnosti použití byste měli konzultovat s výrobcem tohoto svítidla. Není určena k tandemovému zapojení.
- Ⓜ Старый стартер светильника нужно заменить на стартер UN LED, который поставляется в комплекте с лампой. В светильнике необходимы только замена лампы и стартера. Эта лампа может быть непригодна для использования во всех применениях, в которых используется обычная флуоресцентная лампа. Эта лампа имеет более узкий температурный диапазон. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения необходимо проконсультироваться с производителем данной лампы. Не для использования в цепях с каскадным подключением.
- Ⓜ A lámpatesten lévő gyújtót ki kell cserélni a csomagolásban található UN LED-gyújtóra. A lámpa és a gyújtó cseréje nem jár a lámpatest konstrukció megváltoztatásával. Előfordulhat, hogy ez a lámpa nem használható minden olyan helyzetben, ahol korábban hagyományos fénycsővet használtak. Ez a lámpa szűkebb hőmérséklet-tartományra rendelkezik. Ha kétségre merülne fel azt illetően, hogy a lámpa használható-e az adott körülmények között, forduljon a lámpa gyártójához. Tandemáramkörökben nem használható.
- Ⓜ Istniejący w oprawie zapłonnik należy zastąpić zapłonnikiem UN LED dołączonym do opakowania. Wymianie podlega jedynie lampka i starter, nie wymaga modyfikacji konstrukcyjnej oświetlenia. Żarówka ta może być nieodpowiednia do zastosowań, w których wykorzystuje się tradycyjne świetlówki. Zakres temperatury żarówki jest bardziej ograniczony. W przypadku wątpliwości dotyczących zgodności żarówki do danego zastosowania należy skonsultować się z producentem. Nie używać w tandemowym zespole obwodów elektrycznych.
- Ⓜ Existujúci startér v svítidle musí byť nahradený startérom UN LED, ktorý je súčasťou balenia. Pretože sa vymieňa len žiarovka a startér, nie je potrebná žiadna konštrukčná úprava svítidla. Tožto svítidlo nemusí byť vhodné na všetky druhy použitia, pri ktorých boli používané bežné žiarovky. Teplotný rozsah tohto svítidla je obmedzený. Prípadné pochybnosti o vhodnosti použitia by ste mali konzultovať s výrobcem tohto svítidla. Nie je určená do tandemového zapojenia.
- Ⓜ Obstojeći zaganjalnik v svetilu je treba zamenjati z zaganjalnikom UN LED, ki je priložen v paketu. Ker samo žarnice in startere se spremenili, ni konstruktivnih struktur sprememb svetilke. Ta sijalica morda ni primerna za vse aplikacije, kjer se uporabljajo tradicionalne fluorescentne sijalke. Temperaturni razpon te sijalke je bolj omejen. V primeru dvoma glede ustreznosti uporabe se o tem posvetujte s proizvajalcem te sijalke. Ni mogoče uporabiti v tandem vezju.
- Ⓜ Armatürdeki mevcut baslatıcı, ambalajın içindeki çikan UN LED baslatıcı ile değıstirilmelidir. Sadece lamaba ve starter değıstirildiđi için armatürün yapısında hiçbir değışiklik olmamıştır. Bu lamaba, klasik bir floresan lamabın kullandığı tüm uygulamalar için uygun olmayabilir. Bu lamabın sıcaklık aralığı daha kısıtlıdır. Uygulamaların enverjişliđi konusunda süpheleriniz varsa bu lamabın üreticisine danışmanız gerekir. Çift devre sisteminde kullanılamaz.
- Ⓜ Postojeći starter u rasvjetnom tijelu mora se zamijeniti startérom za UN LED cijev koji se nalazi u pakiranju. Budući se mijenja sama žarulja i starter, nije potrebna konstruktivna modifikacija svjetiljke. Ova svjetiljka možda neće biti pogodna za korištenje u svim primjenama gdje se koriste tradicionalne fluorescentne svjetiljke. Raspon temperatura ove svjetiljke je ograničeniji. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je konzultirati proizvođača ove svjetiljke. Ne može se koristiti u tandem strujnom krugu.
- Ⓜ Dispozitivul de pornire existent în corpul de iluminat trebuie înlocuit cu dispozitivul cu LED al ONU inclus în ambalaj. Deoarece se schimbă doar lampă și startérul, corpul de iluminat nu necesită modificări. Este posibil ca această lampă să nu fie indicată pentru utilizare în toate aplicațiile în care se folosesc lămpă fluorescente tradiționale. Intervalul de temperatură al acestei lămpi este mai restrâns. În caz de incertitudine cu privire la aplicabilitate consultați fabricantul acestei lămpi. A nu se folosi în circuite în stea.